



FACULTAD DE COMUNICACIÓN

**REALIZACIÓN DEL CORTOMETRAJE “LAS ESTAMPITAS”, ADAPTADO  
DE LA OBRA LITERARIA DE MAURO ESCOBAR CORONEL**

TRABAJO DE TITULACIÓN PRESENTADO EN CONFORMIDAD CON LOS  
REQUISITOS PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN  
COMUNICACIÓN

PROFESOR GUÍA:

LENIN ESPINOSA

**AUTOR:**

**FRANCISCO JOSÉ MIÑO EGUIGUREN**

**2010**

**QUITO**

## **DECLARACIÓN DEL PROFESOR GUÍA**

Declaro haber dirigido este trabajo a través de reuniones periódicas con el estudiante, orientando sus conocimientos y competencias para un eficiente desarrollo del tema y tomando en cuenta la Guía de Trabajos de Titulación correspondiente.

LENIN ESPINOSA

Licenciado

1703054997

### **DECLARACIÓN DEL ESTUDIANTE**

Declaro que este trabajo es original, de mi autoría, que se han citado las fuentes correspondientes y que en su ejecución se respetaron las disposiciones legales que protegen los derechos de autor vigentes.

**FRANCISCO MIÑO EGUIGUREN**

1103494959

## **AGRADECIMIENTOS**

Agradezco a todas las personas que apoyaron mi carrera universitaria y que fueron parte de mi formación académica.

A Dios por estar junto a mi en cada paso que doy, y por iluminar mi mente y corazón para seguir con vida y seguir siendo la misma persona.

A mi familia por apoyar siempre mis decisiones e ideas y por ser mi soporte y razón de superación y vida.

A Enrique Saltos, por tomar las riendas de esta carrera y lograr cambiar la metodología de enseñanza para convertirla en una carrera de muy alto nivel competitivo.

A Lenin Espinosa por su interés, paciencia y apoyo para realizar este proyecto final de titulación. Por enseñarme las bases para lograr un producto de excelente calidad.

A los profesores que fueron pilares base de mi educación, por su amistad brindada, escuchándome y aconsejándome para llegar a ser un mejor profesional.

A mi amigo Andrés Terán, por ser un ejemplo para cualquiera, por luchar por la vida y demostrarnos que somos capaces de lograr cualquier cosa venciendo las adversidades que nos pone la vida paso a paso.

## DEDICATORIA

Dedico este proyecto a mi familia.

A mi Padre por ser un ejemplo de fuerza y lucha en la vida, por enseñarme a conocer el significado de la vida. Por su sencillez.

A mi Madre, porque aparte de darme la vida me crió de la mejor manera y su largo y complicado oficio de ser mamá, dio resultado para ser la persona que soy.

A mi Hermano por ser un ejemplo de sabiduría y cultura, por creer en mí el momento en que escogí esta carrera y por apoyarme siempre en mis proyectos.

“En la alegría de ustedes distinguí mis promesas y todo me parece que empieza”.

(Silvio Rodríguez)

## RESUMEN

El propósito de este proyecto es realizar un cortometraje con una excelente producción audiovisual de bajo costo, para posicionarlo dentro de la difusión de arte audiovisual en Quito. Todo esto se lo efectuará con algunas técnicas de producción, dirección, lenguaje audiovisual y la adaptación de la obra “Las Estampitas” del libro *Anécdotas De Un Taxista* de Mauro Escobar Coronel, hacia el guión técnico y literario.

Este producto audiovisual se lo plantea para difundir el arte en la ciudad, dirigida a un público conocedor, analista y apreciador del arte, directores, profesores y estudiantes de las materias relacionadas, desde los quince años de edad, así como también al público en general que disfrute este tipo de expresiones artísticas.

Al posicionar este cortometraje dentro del mundo del arte audiovisual en Quito, se apreciará la excelente calidad de los artistas ecuatorianos, mostrando así un propósito para las críticas y debates que se enfrentarán con la tradicional tendencia popular que cae en el pensamiento erróneo que en el país no hay nada sobresaliente dentro del tema, siendo así una intención de este proyecto cuestionar y hacer tomar conciencia al público falsamente alternativo que busca productos audiovisuales solamente del exterior, para expresar críticas favorables, bajo una ideología que pretende que solo el cine internacional es de óptima calidad.

**ABSTRACT**

This project aims to come out as a short film of excellent audiovisual low cost production, to stand inside the spread of audiovisual art in Quito.

All of this will be achieved with some of the arts of production, direction and audiovisual language to show in film the tale "Las Estampitas" from the book of Mauro Escobar Coronel "Stories of a Taxi driver" under a earnest literary and technical script.

This work wants to broadcast art in town. It is addressed to directors, teachers and students of related fields of study of all ages, from fifteen years and on, but also to the general public so they will enjoy this kind of artistic expression.

The project also wants to get into the environment of audiovisual art in Quito and help to demonstrate the topmost quality of Ecuadorian artists, producers or performers. Also would like to bring up debates and forums to confront customary and widespread popular notions that erroneously ignore outstanding national productions in this form of art. The project seeks to change such notions and excite the audiences to the awareness that not only foreign cinema reaches excellence.

## INDICE

INTRODUCCIÓN .....	1
1. CAPÍTULO I .....	3
1.1 Biografía de Mauro Escobar Coronel .....	3
1.2 Las Estampitas .....	5
1.3 El Cuento .....	9
2. CAPÍTULO II .....	13
2.1 El cine. Breve reseña histórica.....	13
2.2 Breve reseña histórica del cine en el Ecuador .....	17
2.3 El guión.....	19
2.4 El guión literario .....	22
2.5 El guión técnico.....	23
2.5.1 Análisis de la estructura del guión, .....	24
2.6 La adaptación del guión .....	26
3. CAPÍTULO III .....	29
3.1 Objetivo general.....	29
3.2 Objetivos Específicos.....	30
3.3 Preproducción.....	35
3.3.1 Guión Literario del cortometraje Las Estampitas .....	36
3.3.2 Story Board.....	43
3.3.3 Locaciones.....	44
3.3.4 Selección de actores.....	54
3.3.5 Necesidades técnicas .....	60
3.3.6 Equipo de producción .....	61
3.4 Dirección.....	62



3.5 Postproducción .....	65
3.6 Entrevistas .....	67
3.7 Encuestas .....	70
BIBLIOGRAFÍA .....	83
ANEXOS .....	84

## INTRODUCCIÓN

Mauro Escobar Coronel es un abogado de la República. En tiempos anteriores trabajó como taxista en su propio automóvil, durante 22 años.

Mauro Escobar, es el primer taxista escritor del país, tiene varios libros publicados, y su libro *Anécdotas de un Taxista*, es el más reconocido. En él cuenta varias situaciones que le sucedieron en su vida de chofer. Es admirador de las novelas de Gabriel García Márquez y Jorge Icaza.

Para la elaboración de este proyecto final de titulación, el autor tomó del libro *Anécdotas de un Taxista*, el cuento llamado Las Estampitas, en el que Mauro vivió una anécdota muy graciosa (la cual será contada detalladamente más adelante). Este cuento se lo adaptó al guión, ya que es una obra que perfectamente se ajusta para introducirlo dentro del lenguaje audiovisual, además contiene una trama interesante, juntando el drama con la comedia. Además puede ser usado como una crítica a las apariencias de la gente, y toma parte de la sociedad quiteña en la que mucha gente usa el engaño para llegar a conseguir sus propósitos. En la sociedad quiteña, ecuatoriana y latinoamericana, existe un termino vulgar llamado “viveza criolla”, que no es más que sacar ventaja de cualquier situación para conseguir algún fin deseado, sin importar pasar por encima a personas, sentimientos o éticas personales. En este proyecto, se muestra, lo que pueden llegar a hacer ciertas personas para engañar a la gente que le rodea sin importarle traiciones, disfraces ni sentimientos.

Después de una larga conversación con el autor de este libro, se llegó a la conclusión de que concedería al interesado de este proyecto final de titulación, el permiso verbal, así como los derechos mediante un documento firmado, para realizar una adaptación de su historia a un producto audiovisual y presentarlo como proyecto que sirviese para la obtención del título universitario del autor.

Mauro Escobar es ahora abogado, trabaja en un buffet, y ya no está interesado en su vida de taxista, lo recuerda como una gran etapa de su vida, pero piensa

que se ha superado profesionalmente y que los libros que escribió siendo chofer, ya no son su pasión, ahora él escribe libros de derecho, para que sean usados para fines académicos.

Al obtener los derechos y permisos pertinentes por parte del señor Escobar, se realiza este trabajo, Esto demanda una producción completa, puesto que demanda conseguir actores que caractericen de la mejor manera a los personajes de la obra, se necesita conseguir todo lo relacionado con la dirección de fotografía y arte, tales como vestuario, locaciones, decoración, iluminación, sonido, un vehículo tipo taxi y todos los elementos que se mostrarán en la pantalla.

Esperando que sea del gusto de todas las personas relacionadas con el proyecto y con el público que tendrá acceso a observar este plan de titulación, aquí se presenta este trabajo que lleva como tema principal: **Realización del cortometraje “Las Estampitas”, adaptado de la obra literaria de Mauro Escobar Coronel.**

## **1. CAPÍTULO I**

### **1.1 Biografía de Mauro Escobar Coronel**

Mauro René Escobar Coronel, nació en la ciudad de Loja, capital de la provincia de Loja – Ecuador, el 27 de diciembre de 1959.

Sus estudios primarios los realizó en la Escuela de los Hermanos Cristianos San José “La Salle” en la ciudad de Quito. A los veinte y siete años de edad, inició la secundaria en el Colegio Nacional Mixto Nocturno “General Rumiñahui” en la capital.

A los 25 años empezó con el oficio de taxista, tenía que llevar el sustento a su familia, pues la situación económica le obligaba a hacerlo.

Empezó con un taxi viejo, un Volkswagen “escarabajo”. Cuenta que en esa época no había tanto control policial, así que pintó su automóvil de color amarillo, le colocó un rótulo que diga “taxi” y se puso a trabajar brindando este servicio. Con el paso de los años compró otro auto, un Chevrolet San Remo usado, en el cual continuó su trabajo. Éste ya tenía todos los permisos necesarios de funcionamiento. Con su éxito y el cariño de la gente, pudo cambiar su vehículo de trabajo por uno último modelo, el cuál le sirvió en sus últimos días como taxista.

Desde pequeño tuvo gusto por la literatura, leyendo preferentemente obras de Gabriel García Márquez, Jorge Icaza y Ángel Felicísimo Rojas. Ahora, es el primer taxista escritor del país. Su libro “Anécdotas de un taxista” es una recopilación de las mejores situaciones que ha vivido en todos sus años como profesional del volante.

Se decidió a escribir el libro, por consejo de su mujer y sus tres hijas. Tenía tantas anécdotas que contar a la gente, que ellas le sugirieron plasmarlas en papel. Logró escribir ochocientas páginas de sus historias, pero gente

profesional en el tema le recomendó dividirlos en libros de cien páginas para que no sea muy extenso. El libro tuvo tanto éxito de venta entre los pasajeros del taxi, colegas y gente común, que ahora tiene cinco ediciones, más de diez mil copias vendidas y hasta tiene una versión en inglés para los turistas.

En su condición humilde, Mauro Escobar notó el abuso y las necesidades de la gente pobre, y con gran esfuerzo decidió ayudar a esta gente estudiando la carrera de leyes, logrando así ser un Abogado de la República en la actualidad.

Ahora, a los cuarenta y nueve años de edad, vendió su taxi y decidió dejar la vida de taxista y ahora maneja un estudio jurídico cumpliendo así, su sueño de ayudar a la gente pobre, escribiendo libros de jurisprudencia y contando sus anécdotas a sus amigos y familiares.

## 1.2 Las Estampitas

“Las Estampitas” es un cuento del libro **Anécdotas de un Taxista** que trata sobre un día común en el que el conductor hace una carrera a una monja, y que al final se descubre que no es monja, que estaba disfrazada de tal, ha sido prostituta. Al llegar a su destino, le falta dinero para cancelar la carrera y le paga con billetes y estampas religiosas.

Todo esto se desenvuelve en varias facetas de drama y humor que hacen del cuento una obra atractiva. Este cuento está escrito en un estilo narrativo contado desde primera persona. El autor del libro es una persona de una educación superior, que se ha ido superando poco a poco en el campo profesional, es por ello que el libro no posee la mejor gramática, ni es una obra espléndida.

Este cuento es una anécdota que le puede pasar a cualquier persona. Fue una simple casualidad, salir a trabajar como todos los días, en un día cualquiera, sin saber que le iba a suceder una experiencia de este tipo, de engaño y mentira.

El autor plasma su experiencia de una manera graciosa, pero que al final nos hace pensar, que todo en la vida tiene en algunas situaciones su sabor de maldad e ingenio de la gente.

La trama de esta historia es pintoresca y pasa de una realidad, a una experiencia que parece ficción, y que para algunas personas que la lean, muchas veces ésta puede crear un escepticismo de creer que sucedió en la vida real.

Para un mejor entendimiento de este proyecto de titulación, a continuación conoceremos la historia que va a ser objeto de nuestro estudio:

## **Las Estampitas**<sup>1</sup>

Eran las diecisiete horas con treinta minutos, cuando el tráfico empezaba a entorpecerse y los transeúntes luego de haber salido de sus oficinas se dirijían a sus domicilios, quizá a reunirse con un viejo amigo o a celebrar el tradicional San Viernes; el taxi era una alternativa de traslado más rápido.

Una tarde como pocas, soleada y con un ambiente caluroso e incandescente, el sol se despedía reflejando sus rayos en forma despiadada, al recibir la sombra de los edificios, el frío era penetrante e insoportable, corría un ligero y permanente viento.

El servicio de taxi era muy solicitado, debía trasladarme con mayor rapidez a fin de aprovechar la hora.

Luego de la carrera que había hecho, me encontraba con el taxi libre, en busca de otro cliente, una religiosa alzó la mano en señal de requerir el taxi, paré, y saludándole le pregunté a donde debía servirle, con una voz algo afónica me dice que necesitaba trasladarse a La Mariscal, le respondí que con mucho gusto y nos pusimos en marcha.

Su estado emocional era inquieto, parecía que algo le estorbaba, se movía constantemente, no me atreví a mirarle por el retrovisor, sin embargo, viraba la cabeza al costado derecho, no, no podía alcanzar a ver lo que hacía la monja.

Los movimientos de la cliente eran más bruscos, por lo que quise regresar a ver, la monja, muy sutilmente me pide que no regresara a mirar, de igual manera le pregunté si le ocurría algo, la religiosa me respondió, no, no se preocupe, solo me acomodo el hábito.

En ese momento me tranquilicé, la serenidad de la monja me convenció y no volví a preocuparme.

---

<sup>1</sup> "ESCOBAR MAURO, Anécdotas de un Taxista, Las Estampitas, Quito Ecuador, Pág. 88

Los movimientos nuevamente se repitieron y sentí que uno de sus zapatos cayó al piso, trataba de descifrar qué es lo que hacía la monja, el sonido de una funda me aturdiría más.

Habíamos rodado unas diez cuadras; la religiosa me hacía la conversa, me preguntaba el tiempo que llevaba de taxista, si soy casado, si tengo hijos, cual era mi religión, si me gustaba rezar; en cada pregunta yo respondía con cierta duda, los movimientos que hacía la monja eran preocupantes.

La duda llegó a invadir mi cerebro, se me venían tantas ideas, posiblemente se alistaba para asaltarme, quizá buscaba la cuerda con la que me ahorcaría, posiblemente no encontraba el cuchillo, en fin, eran múltiples las ideas que se me venían.

Intrigado por los movimientos de la monja, en forma rápida regresé a mirar. Justo en ese movimiento, ésta doblaba una funda con algo en su interior.

La religiosa se molestó al momento en que regresé a mirarle, con su voz afónica me dijo, le había dicho que no regresara a mirar, solo estoy doblando unas fundas, me disgustan los curiosos.

Le pedí disculpas y continué, a partir de ese momento cundió el silencio, pero, la monja algo hacía, frente a un espejo pequeño acariciaba su rostro, sentí que abrió el cierre de una cartera, en ésta hurgaba desesperadamente, no encontraba lo que necesitaba.

El tráfico implacable no permitía seguir con rapidez.

La actitud de la monja era algo extraña, sentí el deseo de regresar a ver, pero me detuvo la idea de que posiblemente se enoje; la tarde transcurría lentamente hasta convertirse en una noche muy oscura, fría y con algo de lluvia.



Enseguida el ambiente del auto se llenó con una fragancia muy exquisita, un perfume diferente, con algo de magia y fantasía.

La oscuridad me impedía mirarle aunque sea con el rabo del ojo, el aroma me causaba una sensación de fiesta, algarabía y sensualidad.

Los movimientos nuevamente empezaron y en esta oportunidad, ya no eran disimulados, algo de color alcancé a distinguir, el sonido de una funda anunciaba ser abierta, en esta acomodaba algo, no sabía qué es lo que guardaba, se movía constantemente. Sentí que algo me topó el brazo derecho, en forma súbita regresé a mirar y veo que la monja se colocaba unas hermosas sandalias blancas de taco con una cinta del mismo color que bordeaba sus pantorrillas, la monja aún permanecía con el hábito, el aroma me envolvía enloqueciéndome, no podía entender qué es lo que pasaba.

Nos aproximábamos al sector que la cliente me había solicitado, desesperadamente, la monja me dice ¡no se asustará!, enseguida procede a quitarse el hábito, ¡no era posible! esta oscura vestimenta, escondía un cuerpo esbelto, muy femenino complementando con el aroma que despedía.

En realidad era una mujer, una dama que posiblemente salía en busca de sus más bajos instintos.

Su cabellera larga y ensortijada, cubría sus hombros hasta su escotado pecho, que se desbordaba cuando ansiosamente inhalaba.

De la funda sacó un traje celeste, el mismo que se puso de forma inmediata, me solicitó subirle el cierre, delicadamente así lo hice, con una pintura retocó sus labios, los mismos que removiéndolos demostraban su apetito sexual.

En la siguiente cuadra me quedo, dijo; el hábito y demás artículos que se había desprendido, tan hábilmente los ocultó en una cartera.

Entiendo que, mientras viajábamos, la monja venía cambiándose la vestimenta, es por esto que se movía constantemente y no permitía que yo la mirara.

Llegamos al sitio que la cliente había solicitado y cuando tuvo la intención de pagarme se acordó que el dinero que traía consigo no le alcanzaba, por lo que para cubrir el faltante me obsequiaba cinco estampitas de un santo muy milagroso para que me proteja.

En verdad esa noche las estampitas me habían protegido, me habían ayudado a conseguir buenos clientes y a la madrugada sorprendentemente me condujeron hasta el sitio donde nuestra falsa y dulce religiosa, se trasnochaba en espera de un adinerado cliente.

### **1.3 El Cuento**

El cuento es una narración breve de hechos imaginarios o reales, protagonizada por un grupo reducido de personajes. Es una narración de una historia de extensión corta, que para construirlo hay que definir los personajes, el tiempo y el lugar en que se desarrolla la acción.

El cuento es una narración. El escritor nos cuenta una historia y lo hace *en prosa*, lo cual distingue al cuento de otros subgéneros narrativos, tales como la epopeya y la poesía narrativa.

Los personajes son los que encarnan todos los acontecimientos que sucederán en la trama, son la base de la historia, sucediendo así en una determinada época y lugar, definiendo así el espacio y el tiempo del cuento.

Según Juan Bosch<sup>2</sup>, *-lo primero que debe aclarar una persona que se inclina a escribir cuentos es la intensidad de su vocación. Nadie que no tenga vocación de cuentista puede llegar a escribir buenos cuentos. Lo segundo se refiere al género. ¿Qué es un cuento? La respuesta ha resultado tan difícil que a menudo ha sido soslayada incluso por críticos excelentes, pero puede*

---

<sup>2</sup> Juan Bosch, escritor y político dominicano, primer Presidente Constitucional de República Dominicana.

*afirmarse que un cuento es el relato de un hecho que tiene indudable importancia. La importancia del hecho es desde luego relativa, mas debe ser indudable, convincente para la generalidad de los lectores. Si el suceso que forma el meollo del cuento carece de importancia, lo que se escribe puede ser un cuadro, una escena, una estampa, pero no es un cuento.*<sup>3</sup>

Julio Cortázar dijo, que el cuento se relaciona con la fotografía y la novela con la película. A esto, se entiende por la extensión del documento, ya que un cuento es menos extenso que la novela.

Bajo una medida para varios escritores, el cuento llegaría a tener hasta treinta mil palabras, y la novela tendría un mínimo de cien páginas, siendo así mucha más extensa que el cuento. En el caso de el análisis de Cortázar, una foto es la captura de un momento, un cuadro, mientras que la película es la consecución de veinte y cuatro cuadros por segundo, tomando así que es posible hacer una novela formada por varios cuentos pequeños. Otros autores piensan que esas cosas son relativas, que no hay “recetas” para escribir un cuento o una novela.

La manera tradicional de escribir un cuento es siguiendo una estructura de exposición, nudo y desenlace, que muchas veces tienen una extensión aproximadamente igual. Existen obras que una de estas tres partes es más extensa, o puede que el autor no las ponga en este orden, sino que las intercale y empiece, por ejemplo, por el desenlace y va retrocediendo hasta llegar al inicio.

El cuento contiene ciertas técnicas narrativas a seguir:

1) Las descripciones (de lugares, vestimentas, detalles) son parte del argumento y ocupan la extensión mínima imprescindible.

---

<sup>3</sup> PACHECO, Carlos, *Del Cuento y su Alrededores*. 1948. Texto de Juan Bosch *Apuntes sobre El Arte de contar cuentos*

2) Los personajes se los va conociendo según los acontecimientos de la historia. Muchas veces, los diálogos no pueden ser tan extensos como para conocerlos.

3) La fuerza del buen cuento está determinada por el reto de crear una excelente historia en un tiempo reducido, mucho menor que en el de una novela, por ejemplo.

Dentro de los grandes maestros escritores latinoamericanos, se pueden recalcar una infinidad de nombres. En la literatura por ejemplo, podemos destacar los trabajos de Gabriel García Márquez, es un novelista colombiano, escritor de cuentos, guionista y periodista. Nacido en la Región Caribe, el 6 de marzo de 1927. El estilo de las obras de García Márquez es el realismo. *“El realismo mágico, es una característica propia de la literatura latinoamericana de la segunda mitad de siglo XX que funde la realidad narrativa con elementos fantásticos y fabulosos, no tanto para reconciliarlos como para exagerar su aparente discordancia. El reto que esto supone para la noción común de la “realidad” lleva implícito un cuestionamiento de la “verdad” que a su vez puede socavar de manera deliberada el texto y las palabras, y en ocasiones, la autoridad de la propia novela”*<sup>4</sup>

Él ha dicho que sus primeros trabajos: (*El coronel no tiene quien le escriba*, *La Mala Hora* y *Los funerales de la Mama Grande*) reflejan la realidad de la vida en Colombia y este tema determina la estructura racional de los libros.

Otro autor que podemos citar es Jorge Luis Borges, escritor argentino nacido en 1899 en Buenos Aires. *“Si bien la poesía fue uno de los fundamentos del quehacer literario de Borges, el ensayo y la narrativa fueron los géneros que le reportaron el reconocimiento universal. Dotado de una vasta cultura, elaboró una obra de gran solidez intelectual sobre la armadura de una prosa precisa y austera, a través de la cual manifestó un irónico distanciamiento de las cosas y*

---

<sup>4</sup> Realismo Mágico: [www.redescolar.ilce.edu.mx](http://www.redescolar.ilce.edu.mx)

su delicado lirismo. Sus estructuras narrativas alteran las formas convencionales del tiempo y del espacio para crear mundos alternativos de gran contenido simbólico, contruidos a partir de reflejos, inversiones y paralelismos. Los relatos de Borges toman la forma de acertijos, o de potentes metáforas de trasfondo metafísico. Sus libros estaban compuestos por varios cuentos, como por ejemplo, en *El libro de arena*, podemos encontrar grandes obras como *La secta de los treinta*, *El espejo y la máscara* entre otros. También su libro *El Aleph*, consta de 17 cuentos, entre ellos *La escritura de Dios* y el excelente cuento *El Aleph*".<sup>5</sup>

Mauro Escobar, autor de *Las Estampitas*, es un escritor aficionado, por ello, no posee una gramática de muy alto nivel. Tiene errores literarios de redacción, que muestran que él escribe de una forma "amateur".

Como escritor principiante, se puede observar que usa palabras rebuscadas y difíciles, intentando parecer un escritor culto, usa metáforas, que las podría suprimir, simplemente usando las palabras adecuadas. Pero eso ya es cuestión de cada autor y hay que respetar el estilo. Sin embargo, en estilo del realismo, al cual el se refiere con su escritura, cumple con algunas características propias de esta corriente literaria. Procura mostrar en las obras una reproducción fiel y exacta de la realidad, muestra al hombre objetivamente pues da toques de una realidad dura, pretende reflejar la verdad tal y como es e intenta transmitir ideas de la forma más verídica y objetiva posible.

---

<sup>5</sup> [www.catedrabeluccia.com.ar/1/Biografia\\_Borges.pdf](http://www.catedrabeluccia.com.ar/1/Biografia_Borges.pdf)

## **2. CAPÍTULO II**

### **2.1 El cine. Breve reseña histórica**

*“La historia del cine se inicia el 28 de diciembre de 1895, cuando los hermanos Louis y Auguste Lumière realizaron la primera proyección pública de imágenes en movimiento. Los Lumière habían inventado lo que muchos han calificado como la fábrica de los sueños mientras que para muchos otros es una fábrica, sí, pero de hacer dinero.”*

Hay algunos historiadores que cuentan que el verdadero inventor del proyector fue Antoine Lumière, padre de Louis y Auguste. Como existen varias fuentes no se sabe con exactitud, pero se podría decir tal vez que los tres lo inventaron puesto que Antoine tenía un laboratorio fotográfico en el cual Louis y Auguste trabajaban ahí. Antes del cinematógrafo de los Lumière, existía el kinetoscopio de Thomas Edison. Ellos fabricaron una cámara más pequeña, portátil y funcional que la de Edison, registrando las imágenes reproduciéndolas en la pantalla en tamaño original.

Si bien los hermanos Lumière nunca tuvieron excesiva confianza en las posibilidades técnicas y artísticas del nuevo invento, poco a poco estas proyecciones van atrayendo a un número de espectadores cada vez mayor. Algunas cintas que se conocen de esa época son Salida de la fábrica (1895) o La llegada del tren a la estación (1895)

*“Aunque en un principio parecía que la incorporación del sonido restaba expresividad a los planos, pronto se supo aprovechar la capacidad comunicativa que aportaban los diálogos. Los espectadores podían entender mejor las historias y muchos intelectuales vieron la posibilidad de escribir guiones interesantes”.<sup>6</sup>*

---

<sup>6</sup> <http://www.duiops.net/cine/inicios-del-cine.html>

*“En el caso de Estados Unidos, desde el principio el cine se entendió como un espectáculo dirigido a un extenso sector de población, como una industria que podía aportar grandes beneficios económicos. Por tanto, hacer la película atractiva al público era fundamental. En Estados Unidos interesaba que la cinta, de factura impecable, contara una historia creíble, atractiva y entretenida para el público. Esto comenzó a interesar a las productoras, que rápidamente se pusieron manos a la obra con sus inversiones.*

*En los primeros años el centro de producción de películas se instaló en la costa Este, en torno a Nueva York. Pero el clima de aquella zona, lluvioso y con largos inviernos hacía perder muchas horas de rodaje de exteriores, por lo que los cineastas se trasladaron al otro extremo del país, a Hollywood.”<sup>7</sup>*

El cine de Hollywood siempre fue producido con fines lucrativos. Las grandes inversiones ayudaban a las productoras a crear un cine profesional con grandes escenarios, vestuarios bien elaborados y con cámaras de última generación para ese entonces. Todo esto siempre pensando en ganar dinero con el producto final, dando así fama y fortuna a los directores y actores.

*“En Europa, empezaron los nuevos estilos de cine tales como el neorrealismo italiano, un movimiento que se desarrolló en Italia, que tenía el fin de describir a la sociedad italiana traumatizada por veinte años de fascismo. El primer gran film neorrealista es la obra de un joven aristócrata convertido al marxismo, Luchino Visconti, fue *Ossessione* (1942). Pero las obras que más representaron los inicios de l neorrealismo fueron *Roma, ciudad abierta* o *Paisá*, de Roberto Rosellini. Otros géneros fueron el expresionismo alemán, llamado así por contraste al impresionismo del siglo XIX en pintura, con películas como *El gabinete del doctor Caligari*; el Cine Soviético que fue un movimiento que surge del encuentro entre la experimentación en las artes y la*

---

<sup>7</sup> <http://www.duiops.net/cine/inicios-de-hollywood.html>

*causa revolucionaria, teniendo como el autor más representativo de esta corriente a Serguei Eisenstein entre otros.”<sup>8</sup>*

Se sabe que el fascismo italiano construyó y divulgó una política totalitaria de la información, sirviéndose de cada medio a su alcance. Sin embargo movimientos culturales como el del neorrealismo italiano o del realismo social soviético intentaron desvelar las verdaderas condiciones de las masas populares, revisando y rescatando los valores morales y cívicos que la política fascista y su aventura internacional habían adulterado.

*“Los años 50 representan para los norteamericanos una nueva época de bienestar que cambió el estilo de vida, sobre todo en lo que se refiere al ocio. La adquisición de televisores supone un fuerte competidor para el cine. El número de espectadores disminuye y hay que buscar maneras para recuperarlo. La mejor forma será dándole al público lo que la pequeña pantalla no puede: espectacularidad”<sup>9</sup>.*

La televisión que muchas veces es llamada “caja tonta”, fue una gran amenaza para el cine, puesto que al poder obtener un aparato de este estilo en la casa, ayudaba al ocio de la gente y proponía un ahorro en cuestión de pagar el boleto del cine y obtener mayor comodidad desde el hogar. El cine tuvo que diferenciarse, ofrecer productos nuevos que compitan con la televisión, mejorando el sonido y la imagen para que muestre sensaciones que no sean palpables dentro de la pantalla chica. Empiezan a proyectar cine a color y con un sonido estéreo, e imponen las obras musicales. Lo que ayudó al crecimiento del cine de ese tiempo fue la acogida del “rock”, ya que era una época muy importante para este género musical. Se consolidó el cine de acción y el thriller que es un estilo de cine con una gran carga emocional, ya sea policíaco o de terror. Aquí se empezaron a filmar películas de gran éxito mundial como por ejemplo “La ventana indiscreta” de Alfred Hitchcock, obra que ganó varios premios y reconocimientos por los críticos de cine de Nueva York.

---

<sup>8</sup> <http://www.xtec.es/~xripoll/ecine5.htm>

<sup>9</sup> <http://www.xtec.es/~xripoll/ecine5.htm>



*“A finales de los años 70, y después de unos años de cine espectacular basado en el catastrofismo -quizás como reflejo del retorno del peligro atómico-, se impone la recuperación de la superproducción desde del punto de vista de la calidad y de la rentabilidad. Concretamente de la mano de Georges Lucas - autor de "La guerra de las galaxias" (1977)- y de Steven Spielberg, realizador de "Encuentros en la tercera fase" (1977)-.*

Otros directores apostaron por un cine igualmente comercial pero más creativo y personal tales como Martin Scorsese, Tim Burton, Francis Ford Coppola etc. Se crea cine independiente y se realizan nuevas versiones de películas antiguas.

Los actores musculosos y el “héroe americano” aparecen con películas como Rocky de Jhon Avildesn, o Terminator de James Cameron, en las cuales actores fornidos como Sylvester Stallone o Arnold Schwarzenegger ganan espacio y logran hacer las películas más taquilleras de los años 80.

Directores que se encontraban fuera del sindicato de directores, forman el cine independiente, realizando excelentes obras fuera de los estudios cinematográficos, y con bajos presupuestos de productoras pequeñas e independientes. La nueva generación de cámaras digitales ayudarn a que resulte más fácil la realización y popularización del cine independiente en el mundo. El término *cine independiente* se lo ha convertido en un género cinematográfico por su estilo a veces informal y por la comercialización de éstos. Ahora poseen sus propios festivales tales como el Festival Sundnace, que premia a las mejores películas independientes en Utah, Estados Unidos.

*Comenzada la década de los 90, la crisis de ideas se apoderó del cine norteamericano; así que decidió inspirarse en los héroes del cómic, aprovechándose de los nuevos procedimientos para la creación de efectos especiales. También algunas series históricas de televisión serán objeto de versiones para la gran pantalla. Por otra parte, la comedia española y el resurgimiento del cine latinoamericano han marcado durante estos años la*

*cinematografía hispanohablante. Algunos países europeos reaccionan contra la enorme presencia comercial del cine norteamericano, mediante leyes que favorezcan a sus propios mercados<sup>10</sup>.*

El cine moderno, utiliza varios elementos que se alejan de los que se usaban en el cine clásico, ahora con animaciones, fondos cromados, y diferentes maneras de editar con efectos que se alejan de el montaje clásico. Estas formas de cine, entonces, no surgen de la tradición artística, sino de la imaginación de artistas individuales.

## **2.2 Breve reseña histórica del cine en el Ecuador**

La producción de cine en el Ecuador comenzó en la década de 1920, con la producción de *El tesoro de Atahualpa*, dirigido por el ecuatoriano Augusto San Miguel.. Entre 1930 y 1931, el cine sonoro se desarrolló dentro de la industria cinematográfica nacional, que intentó hacer frente a las nuevas películas por medio de la "sonorización en vivo", es decir, la interpretación de textos y canciones tocadas en piano simultáneamente a la proyección, aunque sin éxito. Por eso cerca de dos décadas el cine nacional se dedicó a los documentales, los noticieros y los reportajes turísticos promocionales, con la excepción de dos largometrajes argumentativos en 1950. Durante los años 60 y 70, el cine ecuatoriano no tuvo mucha salida, puesto que al no tener éxito, no habían directores que se arriesgaban al fracaso artístico y económico.

El cine ecuatoriano es un ejemplo en adaptación cinematográfica, como por ejemplo en 1989 de "La Tigra", obra de José de la Cuadra, cuyo director fue Camilo Luzuriaga; este mismo director retomó la adaptación cinematográfica con la película "Entre Marx y una Mujer desnuda" del escritor Jorge Enrique Adoum y del libro: "1809-1810: Mientras llega el día", que relata los acontecimientos de la Independencia quiteña.

Durante más de 25 años, una decena de películas se han ido estrenando en el cine ecuatoriano. El gran reto fue siempre que los mismos autores, pioneros en

---

<sup>10</sup> Breve Historia del cine <http://www.xtec.net>

dirección y todo el equipo de producción pueda gestionar su propio trabajo para tener películas con la misma calidad y exigencia del cine.

Sin embargo, la ayuda llegaría en el 2008 con el nacimiento del Consejo Nacional de Cinematografía (CNC), una entidad que aunque no tiene suficientes fondos, ha podido gestionar el trabajo cinematográfico internacionalmente.

Otros filmes que caben resaltar por ser hitos en un nuevo nacimiento del cine ecuatoriano son: "Ratas, ratones, rateros" (1999) y "Crónicas" (2004) del director Sebastián Cordero, obras que han sido las de mayor éxito dentro del cine en el país, puesto que Ratas, ratones y rateros fue la primera película con un presupuesto decente, y la primera en ganar varios premios en el extranjero. "Crónicas", fue el primer film ecuatoriano que contó con actores extranjeros, y entre ellos uno de renombre: Jhon Leguizamo, quién ha actuado en varias películas norteamericanas independientes y de Hollywood.

"Qué tan Lejos", una de las películas ecuatorianas que marcó un gran porcentaje en taquilla nacional, fue una de las más premiadas en el extranjero junto a "Crónicas", que también se estreno en España. No cabe duda que estas dos películas dieron paso para que nuevos cineastas se animen hacer nuevos filmes. Ese es el caso "Esas no son penas", "Mete gol gana", "Cuando me toque a mí", entre otras.

Hoy en día otras producciones se están desarrollando con un solo fin: El recuperar la identidad Nacional. Las películas, culturas y hechos políticos han representado la historia del Ecuador. Muchos cineastas piensan que al realizar películas, culturales o hechos políticos ayudan a plasmar mejor la historia del Ecuador.

### **2.3 El guión**

Un guión es un texto escrito que se transformará en imágenes. Es el plano o el croquis para la película o las imágenes audiovisuales, en el cual se detalla el contenido que se quiere poner en escena, lo que se quiere plasmar en la película.

Los elementos para construir un guión son la acción, el conflicto y el personaje.

#### **La acción**

Una acción siempre se origina a partir de una causa, la vida misma es una cadena de acciones, resultante de la relación causa/efecto.

No importa que ocurra, sino el hecho de que esta ocurriendo algo (lo que sea) y ese algo esta ocurriendo en ese preciso momento, que vuelve a ser presente cada vez que vemos un cortometraje, película etc.

La acción, está siempre basada en un conflicto, en una realidad problemática que angustia o perturba al personaje, y que suele estar manifestada en dos fuerzas opositoras que luchan entre si: el bien y el mal, la muerte y la vida, el amor y el odio, etc.

La acción responde a las preguntas. Qué?, ¿Quién?, ¿Dónde?, ¿Cómo?, ¿Por qué? o ¿Cuándo?, y así se va construyendo la obra, y el espectador va entendiendo la misma.

Los personajes son poseedores de la acción, y se va a situar dentro del relato, dependiendo de si ficción en una esfera de acción. Tal como lo propone Julius Greimas en su obra *Semantique Structurale* quien propone la siguiente traducción gráfica.



11

Siendo así una manera de explicarlo, el sujeto desea al objeto, el destinador transmite los valores al destinatario. El sujeto impedido por el oponente, es ayudado por el ayudante. Por ejemplo, en una clásica historia, el sujeto sería el héroe, el objeto lo que quiere conseguir (persona u objeto), el destinador es quien motiva al sujeto a cumplir su objetivo, el destinatario es quien recibe las acciones del sujeto, el ayudante sería quien le auxilia a conseguir el objetivo y el oponente el villano o falso héroe.

### **El conflicto**

El conflicto viene a ser la oposición de fuerzas contrarias, de voluntades y obstáculos, su formulación es tal que resulta sencillo e identificable para el escritor. Debemos tener siempre presente como regla dramática que a la hora de hacer un guión, la historia debe tener una disposición lógica y cronológicamente ordenada de los acontecimientos que integran una película.

Al comenzar una historia, nuestro protagonista se encuentra en un estado de reposo. Todo parece estar bien para él, o bien se encuentra en una situación a la que está acostumbrado. Pero algo sucede. Ese algo genera que nuestro protagonista tome determinadas decisiones que lo conducirán a enfrentarse con su antagonista, y a tomar todas las decisiones que lo lleven a finalmente resolver esa situación

El conflicto dramático se expresa en términos de “enfrentamiento”. Tenemos a nuestro protagonista y a quien se le opone, el antagonista. Ambos quieren lo

<sup>11</sup> JEN PIERRRE, Techniques du Scénario, Paris, Ed. FEMIS, 1991, Pág. 21. Traducción del párrafo Lenin Espinosa



circundante. En la exposición se hace que su público se interese y entre en la historia. Durante el nudo, el relato alcanza una velocidad de crucero y llevado por la ascendente curva de la progresión dramática, el espectador está cada vez más implicado en el desarrollo de la intriga. Un desenlace bien logrado le hace perder su sangre fría y vive una experiencia interior que depende de su vivencia con la historia.

### **El personaje:**

En la antigüedad, Aristóteles, en su obra, que se convierte en el primer manual sobre realización de guiones para cine, decía de los personajes: *“Es a través de sus acciones que se dibujan sus caracteres (...) Sin acción no puede haber tragedia, tanto es así que podría existir sin caracteres (...) de esta manera, el principio o si se prefiere decir, el alma de la tragedia, es la historia, los caracteres vienen luego”*<sup>13</sup> Las características de los personajes (aspectos sociológicos, psicológicos, físicos, etc.) están sujetas a las funciones que cumplen los unos con respecto a los otros. Estas características no constituyen el fin, son el medio, que dan sentido a la acción, la función de los personajes serán las que den sentido a la acción. La importancia del protagonista va de la mano de las funciones del antagonista.

El autor construye el personaje según su idea para la obra, pero para conocerlo y adaptarse a su modo de vida y de sus características psicológicas, es responsabilidad de la persona que observa la obra, para un mejor entendimiento o hasta para una identificación con el personaje.

## **2.4 El guión literario**

La primera etapa en la concepción de una película es la realización del guión literario que es la narración ordenada de la historia que se desarrollará en el film o programa. Incluye la acción, los diálogos y los detalles ambientales, pero sin indicaciones técnicas. Se plantea en forma escrita pero en un lenguaje visual, cinematográfico y no literario.

---

<sup>13</sup> ARISTÓTELES, El arte poética, México, UNAM, 1946, Pág. 10 del texto original

Antes de hacer un guión literario es preciso decidir sobre:

- QUÉ se contará
- QUIENES son los personajes
- CÓMO se tratará el film (qué géneros utilizaremos)
- CUÁNDO, en qué época se desarrolla la historia
- 

El guión literario lo desarrolla el guionista, pero a veces también el realizador. El guión literario se adapta a guión técnico que recoge las indicaciones técnicas necesarias para la producción.

## **2.5 El guión técnico**

El guión literario se lo realiza para un productor o para un equipo completo de producción cinematográfica, que evaluarán la viabilidad del proyecto y analizarán si es factible para proveer los medio materiales y humanos para su realización. Todos los guiones literarios deben ser transformados y adaptados a términos que permitan su comprensión por los equipos técnicos y artísticos que intervienen en su realización.

El director es quien transforma el guión literario en guión técnico. Este cambio solo puede realizarlo una persona que domina el lenguaje audiovisual y las reglas expresivas.

El director cuenta con un equipo de producción que se encarga de organizar y considerar el cumplimiento de plazos, costos y calidad del producto.

Existen varias maneras de escribir un guión técnico, pero lo que importa es que contenga todas las indicaciones, movimientos de cámara, efectos etc. que faciliten el momento de la filmación y edición. El guión técnico es una división de la obra en escenas y secuencias. Contiene anotaciones referidas a iluminación, decorados, maquillaje, vestuario, etc. que facilitarán el logro de la expresividad buscada.



El guión técnico se lo puede fusionar con el storyboard, que es un conjunto de dibujos o ilustraciones de los planos que se van a utilizar para la filmación de la película, que sirven como guía para entender la historia.

El storyboard contiene la acción, los personajes, la duración, el audio (ambiental o musical), los movimientos de cámara, las transiciones etc.

Los planos son dibujados como un cómic, para poder visualizar los movimientos que se realizan en cada uno de los planos. El storyboard se basa necesariamente en el guión, y esto ayuda a la planificación de las escenas, facilitando el trabajo del director, del director de fotografía, el camarógrafo, iluminador y todos los integrantes del equipo de producción que se encuentran en el rodaje. Así como también ayuda al editor siempre y cuando se respete la mayor parte del storyboard

### **2.5.1 Análisis de la estructura del guión**

La historia del guión debe interesar al público de una manera en que no sea aburrida, debe tener un propósito al que el espectador tenga un interés de saber cual es el desarrollo mediante lo obvio o la sorpresa y lograr que la audiencia comparta y se adentre en el papel de uno o varios personajes.

En el guión de la historia “Las Estampitas” el interés está en la sorpresa, ya que la historia va cambiando según circunstancias de engaño y mentira. El final es inesperado, esto hace que el espectador tome interés paso a paso a lo largo del producto audiovisual sin perder pistas para llegar a comprender el final.

El guión debe también contar lo esencial de la historia. Con esto debe buscar la particularidad principal que se quiere contar. En la historia que es propósito de este proyecto, podemos decir que la esencia es el engaño. Se muestra que en el círculo en que se desarrolla del cuento, la trampa y el engaño son métodos cotidianos para sobrevivir ante problemas económicos. Esto se puede dar por un carácter social, cultural o simplemente psicológico.

El protagonista de esta historia, es engañado por la antagonista; basándose en la mentira de ser monja y pagándole la carrera de taxi con estampas religiosas sin ningún valor económico. Pero a su vez, el taxista engaña a su mujer teniendo relaciones con una prostituta, la cual resulta ser la misma mujer que tiempo atrás estaba disfrazada de monja. Al final él le paga con las mismas estampas religiosas vengándose así del engaño.

Entre los personajes y la historia debe haber una relación de fuerzas. Algo que cambie el eje del guión. Tomando como ejemplo una balanza, hasta dónde lleva un personaje las fuerzas para cambiar el propósito, gusto, ganas etc., del otro personaje? Hasta dónde es capaz el individuo dejar que el otro personaje gire su balanza hacia el otro lado? o viceversa. Cabe recalcar que puede ser debido a varios aspectos, entre los cuales se puede hablar de influencias, admiraciones, obligaciones y demás.

En este caso, se puede pensar que la relación más fuerte es la influencia de la prostituta hacia el taxista, puesto que al engañarle, cambia su objetivo: trabajar como un día cualquiera para intentar llevar dinero para el sustento de su familia.

Este es un cuento anecdótico contado por un taxista, que tuvo en uno de sus viajes la historia que es base de este proyecto. Al adaptar esta historia a un guión para convertirlo en un producto audiovisual, el autor pretende cambiar algunos aspectos para que la idea sea atractiva. Por ejemplo, al hacer un final diferente al de la historia, se requiere que el público esté atento a los detalles para entender el final, que a manera de enganche, es el modo de mantener la atención del espectador. Se respeta la lógica, no hay fantasías ni cambios drásticos que cambien el sentido de la historia contada, dejando así la esencia de la historia, pero adaptada para llevarla al sentido del punto de vista del director del proyecto audiovisual, modificando partes para lograr el objetivo. Para esto, se contarán los hechos de una manera concreta, para que los conflictos del guión tengan resolución y sea de fácil captación para el público.

El punto de vista del autor, es mirar desde afuera los engaños cotidianos de esta sociedad quiteña, ecuatoriana. Criticar la llamada “viveza criolla” la cual nos lleva a conseguir nuestro objetivo sin importar a quién *pasar por encima*, ni los métodos para conseguirlo. La cultura ecuatoriana vive eso desde hace muchos años atrás; en muchos casos se puede decir que esto se debe a la falta y mala educación que se recibe en la casa o instituciones educativas, el mal ejemplo de la política que cae en la corrupción o el simple aprendizaje diario de casos de engaños para un autoaprendizaje mediante un caso de engaño al individuo, tal como cuenta la historia en cuestión.

## **2.6 La adaptación del guión**

La adaptación es una transcripción de lenguaje que altera el soporte lingüístico utilizado para contar la historia. Esto equivale a transformar la substancia, ya que una obra es la expresión de un lenguaje.

Por lo tanto, ya que una obra es una unidad de contenido y forma, en el momento en que hacemos nuestro contenido y lo expresamos en otro lenguaje, forzosamente estamos dentro de un proceso de recreación, de transformación.

Claro que el hecho de recrear implica el riesgo de que el producto re-elaborado pierda en relación al original. En tanto, a veces sucede que la adaptación resulta mejor que el propio original. Esto se debe al hecho de que el material de la historia original se presta mejor para otro tipo de soporte dramático. La adaptación implica escoger una obra adaptable, es decir, que se pueda transformar sin que pierda calidad; y no todas las obras se prestan a esta transcripción.

Una adaptación implica ciertas limitaciones creativas, ya que el guionista se debe atener al contenido de la obra, es decir, a los ambientes, los personajes, etc.

## **“GRADOS DE ADAPTACIÓN**

*Existen varios niveles o grados de adaptación, en base al mayor o menor aprovechamiento de los contenidos de la obra. Establecemos los siguientes grados de adaptación:*

### **1- Adaptación**

*Consiste en ser lo más fiel posible a la obra original. No hay cambio de historia, ni de tiempo, ni de localizaciones, ni de personajes. Los diálogos reflejan solamente las emociones y conflictos presentes en el original. Se debe tener en cuenta que este tipo de trabajo no es una sencilla ilustración audiovisual, sino que traspassa los límites de la fidelidad hasta conseguir un guión correcto y eficaz.*

### **2- Base.**

*En este caso, se exige que la historia se mantenga íntegra aunque se cambie el final.*

*Podemos modificar los nombres de los personajes y algunas situaciones; y aunque la fidelidad que el adaptador guarda con el original es menor, éste debe poder ser reconocido.*

### **3- Inspiración**

*El guionista toma como punto de partida la obra original; selecciona un personaje, una situación dramática y desarrolla la historia con una nueva estructura. Sin embargo, algunos aspectos funcionales de la obra son respetados y mantenidos; por ejemplo: el tiempo en que la acción se desarrolla.*

### **4- Recreación**

*El guionista substraer la idea principal y trabaja con ella libremente. Esto es, cambia los personajes, desplaza la historia a otro tiempo y espacio, y crea una nueva estructura. El grado de fidelidad del guionista con el original es mínimo.*

### **5- Adaptación libre**

*Es un trabajo muy cercano a la adaptación propiamente dicha. No hay cambio en la historia, de tiempo, de localizaciones, ni de personajes. Consiste en enfatizar tan sólo uno de los aspectos dramáticos de la obra, creando una nueva estructura para todo el conjunto. La historia se mantiene íntegra, pero a través de una nueva visión, de un nuevo enfoque creado por el guionista”<sup>14</sup>.*

En el proyecto en cuestión, se realiza una adaptación con un grado de “basado en..” ya que se toma la historia del cuento, y a base de ésta, se realiza el guión, cambiando el final y adhiriendo unos toques al gusto del autor.

La historia original empieza ya desde el taxi, pero en este caso el guionista adapta la casa y la familia del personaje principal. La monja escapa de unos detectives sin dar a notar una razón obvia al espectador. Un cambio importante es que en el cuento original, la historia termina cuando la monja termina su recorrido y llega a su lugar de destino y paga su tarifa con dinero y estampas religiosas, mientras que el guión adaptado para este proyecto en cuestión, esta escena de las estampas, es una salida del eje del problema y propone un giro de eje en la historia, ya que después suceden varios acontecimientos en la historia.

Existen varias películas conocidas que han partido de la adaptación de un guión: **La Naranja Mecánica** (cuyo título original es *A Clockwork Orange*) es una novela de Anthony Burgess, publicada en 1962 y adaptada por Stanley Kubrick en la película homónima aparecida en 1971. **El Resplandor** es el título de un largometraje dirigido por Stanley Kubrick en 1980 basado en la exitosa novela de terror de Stephen King del mismo nombre. Su título original en inglés es *The Shining*.

---

<sup>14</sup> <http://webcache.googleusercontent.com/>

### **3. CAPÍTULO III**

#### **3.1 Objetivo general**

El objetivo general de este proyecto es realizar un cortometraje basado en el cuento “Las Estampitas” del libro **Anécdotas de un Taxista** de Mauro Escobar, y así apoyar a la creación de arte en nuestro país. El objetivo se cumple, porque se realizó el cortometraje de la mejor manera, y se aplicaron todos los conocimientos de lenguaje audiovisual enseñados por la Universidad De Las Américas dentro de la carrera de Multimedia y Producción Audiovisual y por lo aprendido por el estudiante dentro y fuera de la institución.

El realizador de este proyecto, supone como un reto la realización de este cortometraje, puesto que la especialización que escoge después de egresar de la Universidad, es la de realización de programas para televisión; intentando así, utilizar los conocimientos para realizar un producto artístico que por cuestiones internas de la universidad, permanentes cambios de tutores de carrera y mallas curriculares, no fueron enseñados de una manera óptima. Pese a estas eventualidades, y al mejorar notablemente los labores de la institución educativa y el nuevo tutor de la carrera, en los últimos años de estudio, se logró aprender mejores técnicas de trabajo audiovisual para realizar trabajos de mayor calidad.

Por estas cuestiones, el realizador de este proyecto, enfrenta el reto de lograr como trabajo final de titulación, la producción de un cortometraje, superando así los problemas mencionados anteriormente y realiza un producto que cumple con los requisitos para realizarlo de la mejor manera, y así intentar promocionarlo en festivales y concursos de cine que se realizan en la ciudad para apoyar y aportar contenidos que ayudan a promocionar de mejor manera el arte en el país.

Con el producto final, se pretende que el público general tenga una muestra más dentro del arte ecuatoriano para que se interese más en lo nacional y así

el artista ecuatoriano tenga mayores oportunidades de mostrar su arte, ya que muchas veces las puertas se cierran a los jóvenes con nuevas ideas artísticas.

Al posicionar este cortometraje dentro del mundo del arte en Quito, se apreciará la excelente calidad de los artistas ecuatorianos, mostrando así un propósito para las críticas y debates que se enfrentarán con la tradicional tendencia popular que cae en el pensamiento erróneo que en país no hay nada sobresaliente dentro del tema, siendo así una intención de este proyecto cuestionar y hacer tomar conciencia al público falsamente alternativo que busca productos audiovisuales solamente del exterior, para expresar críticas favorables, bajo una ideología que pretende que solo el cine independiente internacional es de óptima calidad.

### **3.2 Objetivos Específicos**

Los objetivos específicos de este proyecto son 5, los cuáles se lograron de la mejor manera posible, los cuales se detallan a continuación.

**Analizar la obra literaria de Mauro Escobar.-** En el primer capítulo de este proyecto escrito se analiza la obra de este escritor ecuatoriano. Al no ser un escritor profesional, el análisis cuenta que tiene varias fallas gramaticales, y pretende usar un realismo mágico muy al estilo de sus ídolos literarios como Gabriel García Márquez, cayendo así muchas veces en el error de usar palabras rebuscadas y así distraer la atención del lector por no usarlas de una manera correcta pudiendo decir lo mismo con palabras más sencillas.

Pero, en fin, Mauro Escobar es un ejemplo de superación y esfuerzo al luchar contra todos los antecedentes que intentaban que no fuera posible que su libro sea una realidad (dinero, educación), puesto que logró publicar éste y muchos más libros para que el público en general disfrute de su obra.

**Desarrollar un guión que cuente la historia de una manera clara.-** El guión realizado por el autor, adapta la historia original del cuento “Las Estampitas” de

Mauro Escobar, para mostrarlo de una manera audiovisual para el deleite del espectador. Claramente se plasma la historia, adaptándole un inicio y un final diferente al original. Se construye un eje que cambia la historia y se crean conflictos para darle un sabor más dramático a la historia. Todo esto bajo el permiso pertinente del autor de la idea original.

**Practicar todos los procesos de preproducción, producción y postproducción de un producto audiovisual de esta índole.-** En este proyecto, se realizaron todos los procesos de preproducción, producción y postproducción que se demandaba para el trabajo final. Entre éstos, se realizó un guión, un casting de actores, una búsqueda de locaciones, una selección de equipos necesarios para el rodaje, etc. El rodaje se lo realizó con un buen equipo técnico y humano, usando los conocimientos necesarios para plasmar el mensaje requerido en la filmación, decorando locaciones, haciendo dirección de fotografía, iluminación, sonido etc. Todo esto para al final editar el trabajo final, corregir los colores y errores y exportarlo para conseguir un buen producto final y utilizarlo como tema central de este trabajo final de titulación.

**Plasmar el mensaje del cuento con recursos audiovisuales.-** El mensaje del cuento plasma la realidad de la sociedad quiteña. Muchas veces el engaño y la mentira son ingredientes de cada día para la vida de algunas personas, pretendiendo conseguir una meta o propósito sin importar los medios, ya sean en base a estafas, engaños, hipocresías. En el caso del cortometraje, una prostituta estafa al taxista, quien a su vez engaña a su esposa acostándose con la prostituta, y, al final el taxista estafa también a la prostituta. Todo esto plasma la vida de engaño y venganza que vivimos muchas veces dentro de nuestra sociedad. Es una historia que le puede pasar a cualquier individuo. El autor del cuento plasma este mensaje, y el guionista lo convierte en un producto audiovisual usando los recursos necesarios para enseñar el mensaje de una manera clara y objetiva.



**Aplicar las estrategias de comunicación y producción audiovisual para realizar producto de excelente calidad a bajo costo.**- Muchas veces, y de una manera errónea, se piensa que para realizar un cortometraje de buena calidad se necesita un presupuesto muy alto. Este proyecto demuestra que se puede realizar un muy buen cortometraje sin gastar demasiado. El éxito está en saber cuadrar tiempos de rodaje, saber escoger actores, equipo técnico y equipo humano.

Gracias a la experiencia laboral y a la relación con gente del medio audiovisual, se consiguió los equipos y la gente necesaria a bajos costos.

Los actores, a excepción de la actriz principal, trabajaron por amor al arte y por amistad con el guionista, como se realizan en casi la mayoría de trabajos similares.

El equipo técnico, fue propio del director en algunas ocasiones y en otras fueron prestadas por gente colega del medio.

He aquí un resumen de costos utilizados (en dólares americanos):

Cuadro 3.1 Costos de realización

<b>EQUIPO TECNICO</b>	<b>COSTO REAL</b>	<b>COSTO EN TESIS</b>
Productor	900	Cubierto por realizador
Director	900	Cubierto por realizador
Asistente de dirección	350	Amistades – Sin costo
Actores	400 (cada uno)	Amistades – Sin costo
Director de fotografía	450	Cubierto por realizador
Sonidista (boom y edición de audio)	850	Amistades – Sin costo
Director de arte	500	Cubierto por realizador
Vestuario	300	Propio de los actores
Maquillaje y peinado	70 (por persona)	280

Cámara HD con accesorios	200	Propio
Set de luces	100	Cubierto por realizador
Dolly – grúa	150	Cubierto por realizador
Edición	1200	Cubierto por realizador
Diseño gráfico	650	Cubierto por realizador
Decoración	250	Propio de locaciones
Casetes (unidad)	35	105
Transporte y alimentación	60	60
Casting	150 (al director de casting)	Cubierto por realizador
Extras	30 (cada uno)	Amistades – Sin costo
Musicalización	300	Cubierto por realizador
Locaciones	60 (cada uno)	Amistades – Sin costo
Planta eléctrica	50	Propio
Micrófonos	60	Propio
Taxi	1000	Donado por autor del libro
DVD (unidad)	0.75 (cada uno)	3.75
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 10.220</b>	<b>\$ 449</b>

Fuente: Francisco Miño

Se cumplió con el objetivo pensado en el anteproyecto de este trabajo de titulación, en el cual se gastó una cantidad menor al estimado. Se pretendía gastar alrededor de cuatrocientos cincuenta dólares, pero con la utilización de otros recursos de rodaje, con ayuda de amistades y con una buena producción, se redujo el costo a doscientos setenta y cinco dólares. Así:

Cuadro 3.2 Costos reales

<b>EQUIPO TECNICO</b>	<b>COSTO REAL</b>	<b>COSTO EN TESIS</b>
Productor	900	Cubierto por realizador
Director	900	Cubierto por realizador
Asistente de dirección	350	Amistades – Sin costo
Actores	400 (cada uno)	<b><u>100 actriz principal</u></b> Amistades – Sin costo
Director de fotografía	450	Cubierto por realizador
Sonidista (boom y edición de audio)	850	Amistades – Sin costo
Director de arte	500	Cubierto por realizador
Vestuario	300	Propio de los actores
Maquillaje y peinado	70 (por persona)	Amistades – Sin costo
Cámara MiniDV con accesorios	200	Propio
Set de luces	100	Cubierto por realizador
Dolly – grúa	150	Cubierto por realizador
Edición	1200	Cubierto por realizador
Diseño gráfico	650	Cubierto por realizador
Decoración	250	Propio de locaciones
Casetes (unidad)	5	10
Transporte y alimentación	60	60
Casting	150 (al director de casting)	Cubierto por realizador
Extras	30 (cada uno)	Amistades – Sin costo
Musicalización	300	Cubierto por realizador
Locaciones	60 (cada uno)	Amistades – Sin costo

Planta eléctrica	50	Propio
Micrófonos	60	Propio
Taxi	1000	Alquiler 80
Disfraz Monja / Gasolina	15 / 10	15 / 10
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 10.220</b>	<b>\$ 275</b>

Fuente: Francisco Miño

Los objetivos específicos se cumplieron a la perfección, ayudando así a lograr un mejor resultado del proyecto.

### 3.3 Preproducción

La preproducción es la primera etapa de un rodaje. Empieza en partir de una idea y termina el momento de producir el proyecto audiovisual. La preproducción es la parte de una película que determina cómo, qué y cuándo se va filmar, encontrando las necesidades técnicas y humanas para determinar las condiciones más óptimas para la realización del proyecto audiovisual.

Muchos autores piensan que es la parte más importante del rodaje, ya que al hacer una buena preproducción, el rato del rodaje en si se evitan varios problemas, olvidos y errores, optimizando el tiempo, la economía y varios imprevistos del momento.

Para la preproducción de este proyecto en cuestión, el productor se encargó de todo lo relacionado con el tema, buscando todo lo necesario para más tarde empezar a rodar. Se puede decir que es el trabajo más largo de todo el proyecto ya que hay que encargarse desde de la idea principal y el tema del cortometraje hasta del ultimo detalle en pantalla. Se buscaron las necesidades técnicas entre amistades y gente del medio, que muy atentamente se comprometieron a colaborar. El pedir ayuda a colegas y amistades, facilita la producción y ayuda a la economía del proyecto. El equipo humano también fue colaborado por amistades, logrando así trabajar de una manera muchas veces ya conocida y de confianza.

Dentro de lo que abarca la preproducción, tenemos varias actividades que se deben cumplir, y que en el proyecto “Las Estampitas” se utilizaron:

### **3.3.1 Guión Literario del cortometraje Las Estampitas**

El guión literario es simplemente la idea en imágenes plasmada al papel. Es la primera parte de un cortometraje. Indica todo lo que se va a grabar:

# Las Estampitas

Una película de Francisco Miño

## Las Estampitas

### Guión

#### ESCENA 1

##### **Interior, noche, habitación.**

Rosario se encuentra en la cama lista para dormir. Mauro está en el baño lavándose. Mauro sale del baño y entra a la cama. Empieza a tocar a Rosario y ella se pone reacia.

MAURO

Que pasa gorda? Quiero cariñitos!!

Rosario se incorpora y se sienta en la cama y ofuscada.

ROSARIO

Cariñitos? Cariñitos? Tu hija no tiene qué comer, no hemos pagado el carro, la cuota de la refrigeradora, la puta hipoteca y yo no tengo para comprar mis pasitllas para la presión y tu quieres cariñitos? Por qué no mejor tu me traes esos cariñitos? Mierda.

MAURO

Mejor deja dormir!!..

Rosario se vuelve a acostar y Mauro gira hacia el otro lado.

#### **FADE A NEGRO**

#### ESCENA 2

##### **Interior, día, habitación.**

La luz en la habitación es tenue, un poco fría. Algo de la luz de la calle se cuela por la ventana y deja sombra sobre la habitación. En el cuarto solo hay una cama, en la cual esta dormido Mauro, una mesita con una televisión y un velador.

ROSARIO

*Mauro, ya levántate que tienes que ir a trabajar!!*

Mauro abre los ojos, parpadea, ve el reloj y se incorpora. Se sienta, toma unos billetes del pantalón que recoge del

suelo y deja en el velador un dinero para gastos de la casa.

**Interior, día, cocina.**

Rosario pone agua en una olla frente a la cocina mientras Laura, su hija, toma leche en la mesa con el uniforme del colegio. Mauro entra a la cocina apurado poniéndose una chompa.

ROSARIO

*Mauro, te preparé café y hay un pan en la lacena.*

MAURO

*No mujer, estoy atrasadísimo, me voy*

Mauro da un beso en la cabeza a Laura y sale de la cocina.

MAURO

*Chao Mijita, que Dios te cuide, que Dios te ampare*

LAURA

*La bendición, Chao Pa*

**Exterior, día, casa.**

Mauro sale de la casa, cierra la puerta y saluda de lejos alzando la mano con el vecino. Se sube al taxi, enciende el radio y arranca apurado.

**ESCENA 3**

**Exterior, día, calle.**

Monja con hábito y una maleta hace señal para que se detenga el taxi. Mauro la mira y se detiene junto a ella. La monja con una voz suave y tímida:

TERESA

*Buenos días buen hombre, me podría llevar a La Mariscal.*

MAURO

*Claro hermana, suba nomás yo le llevo.*

Monja hace una reverencia, abre la puerta de atrás, pone la maleta en el asiento y se sube. El auto arranca.

(Planos de paso del taxi andando por la calle)

**Interior, día, taxi.**

Después de un largo silencio, Mauro observa varias veces por el retrovisor admirado por la belleza de la monja. La

monja empieza a sacar y meter objetos en la maleta de manera nerviosa.

MAURO

*Oiga hermana, por qué se va usted a ese barrio tan peligroso?*

La monja no le responde y sigue haciendo sus cosas. Pasan unos segundos y la monja sigue moviéndose.

(Planos de paso del taxi andando por la calle)

TERESA

*Cuántos años lleva de taxista?*

MAURO

*(dudando) Mmm, ya unos 20*

TERESA

*Es casado? tiene hijos?*

MAURO

*Si, una pequeña tengo*

TERESA

*Es religioso? Le gusta rezar?*

Al ver que la monja hacia preguntas raras mientras se movía, Mauro se da la vuelta para intentar ver lo que hace la monja, y ella muy ofuscada y tapándose las piernas con el hábito:

TERESA

*Qué le pasa hermano?? No me vea, concéntrese en manejar por favor.*

Mauro, nervioso, regresa a ver de inmediato el camino.

MAURO

*Disculpe usted.*

Pasan unos segundos y la monja sigue moviéndose. Mauro regresa a ver al asiento de atrás de nuevo.

MAURO

*Se encuentra bien?*



TERESA

*Que no regrese a señor!!*

La monja se saca el hábito, y lo guarda en la maleta. Cierra la maleta; y al llegar a una esquina:

TERESA

*Aquí está bien gracias.*

Mauro se gira el volante hacia su derecha en señal de detenerse

(Planos de paso del taxi deteniéndose)

Mauro regresa a ver otra vez al asiento posterior y Teresa está vestida con una falda muy corta, una camiseta con escote y tacos altos. Mauro se queda asombrado. Teresa le entrega en la mano unos billetes y unas estampas de la Virgen.

TERESA

*No tengo más buen hombre, pero le pago con estas estampas de la Virgen..*

Mauro se queda asombrado y ve como Teresa abre la puerta y sale.

**Exterior, día, taxi.**

Teresa cierra la puerta del taxi y sale de plano. Se pierde. Mauro golpea el volante del automóvil de manera enérgica. Espera unos segundos y arranca el taxi.

MAURO

*Putá de mierda!!*

**FADE A NEGRO**

#### **ESCENA 4**

**Exterior, noche, tienda.**

Afuera de una tienda, Mauro se encuentra tomando licor con su amigo Jorge en una mesa. En el lugar hay una mesa en la que están sentados frente a frente en sus respectivas sillas. Hay una botella, unos vasos de plástico y una cajetilla de tabacos. El taxi está parqueado afuera de la tienda. Mauro totalmente ebrio le cuenta a Jorge:

MAURO

*Así es pues loco, viene esta monja de mierda, se sube, se hace la dura y se quita el disfraz, ha sido disfraz viejo!!, se lo quita y era una mamacita.*

Jorge muy tomado también.

JORGE

*Rica la man?*

MAURO

*Buenísima, buenas piernas, guapa, cuerazo loco, pero la muy puta me paga dos dólares y unas estampas de mierda de la virgen, que chuchas hago yo con eso?*

Jorge ríe

JORGE

*Eso si fue el clásico "que Dios le pague" pero en este caso la virgen.*

Ríen juntos.

MAURO

*Bueno colega me marchó a la casa*

Mauro intenta levantarse mareado, pero Jorge le toma del brazo

JORGE

*No te vayas loco, vamos a La Gaviota, hace tiempos que no vamos juntos.*

MAURO

*No se viejo, mañana trabajo*

JORGE

*No jodas, vamos, vamos*

Jorge convence a Mauro y se levantan. Caminando en estado de ebriedad, se dirigen hacia el taxi.

JORGE

*Gracias Don Raúl!!*

Se suben al taxi. Mauro en el asiento del piloto y Jorge en el del copiloto. Arranca el taxi.

(Planos de paso del taxi andando por la calle)

### **ESCENA 5**

#### **Exterior, noche, casad de citas.**

El taxi se detiene fuera de la casa. En la casa hay una puerta pequeña abierta, con una luz que viene del interior. Mauro y Jorge salen del carro y caminan hacia la puerta. Entran abrazados. Al entrar hay varias puertas y mujeres afuera de algunas puertas, una prostituta toma de la mano a Jorge y lo lleva a uno de los cuartos. Jorge regresa a ver a Mauro.

JORGE  
*Suerte ñaño!!*

Mauro sigue caminando por el pasillo y una prostituta le abraza y lo lleva al cuarto ayudándole a caminar por lo que se encuentra ebrio. El cuarto tiene una cama y un velador. Mientras la luz roja del foco ilumina la habitación, Mauro se deja caer en la cama. Se deja ver la cara de la prostituta que ha sido Teresa, se sonríe y se desnuda la parte de arriba y se sube encima de Mauro. Se produce una escena de sexo.

**FADE A NEGRO**

### **ESCENA 6**

#### **Interior, noche, habitación.**

Mauro abre los ojos, parpadea, y se incorpora. Se sienta, toma unos billetes del pantalón que recoge del suelo y deja en el velador unos billetes y las estampas de la virgen. Se pone el pantalón y sale de la habitación.

Teresa se incorpora rápidamente, coge los billetes y las estampitas, se queda asombrada y ve como Mauro abre la puerta y sale. Teresa moviendo la cabeza de un lado a otro dice en voz baja:

TERESA  
*Taxista de mierda!!*

**LA IMAGEN POCO A POCO SE VA DESVANECIENDO A NEGRO.**

**RUEDAN CREDITOS FINALES.**

### 3.3.2 Story Board

El storyboard es una herramienta muy útil para la elaboración de guiones y para la realización cinematográfica. Consiste en diseñar la idea en un papel, realizar varios dibujos en secuencia de las acciones que se van a filmar, logrando así, hacer visuales los pensamientos del guionista.

Cada dibujo va acompañado de un comentario descriptivo de la acción, el diálogo que van a utilizar los actores en cada plano, la música que se va a utilizar, el número de toma, de plano y la duración del plano.

El storyboard puede ser elaborado con los dibujos más rudimentarios, hasta los más elaborados, el propósito es realizar dibujos entendibles tanto para el dibujante como para el director del rodaje, aunque algunos proyectos llegan a ser verdaderas obras de arte. Para realizar un storyboard, se puede usar un lápiz, marcadores, tinta de color o blanco y negro; se puede usar también cualquier material audiovisual como fotografías, recortes de revistas o cualquier otro recurso, mientras se cumpla el objetivo de representar la historia en una secuencia de imágenes.

El storyboard permite al guionista ubicar los efectos y las acciones, así como también los recursos de lenguaje audiovisual tales como acercamientos, paneos etc., haciendo sus indicaciones en dibujos para no complicarse explicando las ideas verbalmente. Está formado por cuadros para dibujar las imágenes que componen la acción. Estas tomas corresponden a planos específicos de cada escena, basándose en la posición de la cámara.

En el proyecto “Las Estampitas”, el director realizó el storyboard para ayudarse a plasmar la idea y así facilitar el trabajo el día del rodaje.

Los planos y las acciones plasmadas en el storyboard, en el rodaje pueden ser cambiados o eliminados, o muchas veces el momento de estar filmando, se pueden aumentar planos y hasta escenas. En el caso de este proyecto, se

aumentaron varios planos, ya que el director creyó conveniente que los cambios realizados al momento del rodaje mejorarían la calidad del producto final.

El realizador de este storyboard no es un dibujante destacado, pero al ser él mismo el director, entiende los dibujos y la estructura del rodaje para llevarlo a cinta.

Luego de tener el concepto del guión literario, se dibujaron las ideas en hojas en blanco, y una vez terminadas se utilizó un *escanner* para transformar los dibujos en formato digital. Posteriormente, se utilizó el programa *Toon Boom Storyboard Pro* que nos permite crear storyboards de una manera mas eficaz, para imprimirlo con el formato deseado por el realizador.

El storyboard se ajunta como anexo.

### **3.3.3 Locaciones**

Uno de los primeros pasos para un rodaje es la búsqueda de locaciones. Las locaciones son los lugares que se van a utilizar para rodar cada escena dependiendo de las necesidades del guión.

Las locaciones pueden ser necesarias con y sin decoración y dependerá de las necesidades del guión.

El director de arte debe encontrar sitios que cumplan con los requerimientos necesarios para el rodaje y las condiciones de cada lugar. Se debe tener en cuenta la luz natural, o la facilidad de iluminar profesionalmente el lugar. Se necesita también probar la acústica y el eco, para poder tener un sonido nítido; siempre y cuando la locación no esté cerca de alguna fábrica que produzca gran ruido, de una avenida o un lugar de aglomeración, en ese caso el sonido puede no ser tan puro y se tendrá que hacer doblajes de voz en

postproducción. Se debe tener en cuenta también los cambios climáticos y horarios para no tener problemas el momento de filmar.

Siempre se tiene que optimizar tiempo y dinero en los rodajes, entonces es muy importante ser puntuales y organizar bien a todo el equipo.

Para la iluminación, se hacen pruebas para observar la temperatura del color, las sombras y la dirección de las fuentes de luz. Esto creará una atmósfera idónea para ofrecer una realidad según lo que se necesite filmar.

Dentro de la locación hay que ambientar el entorno según los requerimientos del director de arte, se debe coordinar una serie de recursos para establecer una realidad y que no se observe escaso ni fingido. Debe ser creíble y coherente con el espacio y el tiempo de la historia.

El director de arte es el responsable de la apariencia del cortometraje. Basado en las indicaciones del director y de lo que demande el guión, se encarga de encontrar las locaciones, de decorarlos de la mejor manera, conseguir la utilería necesaria y de planificar vestuarios y maquillajes junto con el director de vestuario y el maquillador. Comúnmente es utilizado de esta forma en películas independientes, de bajo presupuesto o en cortometrajes, donde se trabaja con un equipo reducido de personas.

Un director de arte debe tener conocimientos en fotografía y semiótica, en manipulación de colores, iluminación y diseño gráfico, para realizar su trabajo de una manera más eficaz.

En el proyecto **Las Estampitas**, el director asumió el papel de director de arte, buscando las locaciones adecuadas para desarrollar el cortometraje. En la primera escena, se buscó un departamento que concuerde con la realidad socioeconómica del personaje principal. Al ser un taxista de clase media, media baja, se intentó encontrar un sitio del estilo. Por cuestiones sociales, el

departamento elegido debería ser uno sin lujos, pequeño y que se acomode perfectamente con las necesidades del guión. La historia demandaba una habitación pequeña sin lujos excesivos, un baño y una cocina de corta dimensión. Los materiales de utilería eran propios del lugar, platos y tazas de aspecto poco lujoso, un tanque de gas dentro de la cocina, una cocina nueva con su cafetera y un lava platos de plástico. En la habitación una cama pequeña, paredes que carecen de color, un velador viejo con una foto de la hija y un reloj que marca las once y cincuenta y ocho minutos, que dan realismo a la vida de horarios cambiados de los taxistas por su trabajo nocturno. El vestuario era normal de casa. La esposa luce una pijama, la hija el uniforme de la escuela y Mauro un pantalón vaquero y una camisa que asemeja las utilizadas por los taxistas de la ciudad.

El taxi rueda por la ciudad y se buscaron locaciones en barrios de gente con dinero para darle realismo que pudieran necesitar el servicio del taxi talvez para carreras más lucrativas. El vestuario del taxista es el mismo de trabajo, y la monja porta un hábito religioso y una cruz de madera en el pecho. El momento en que ella se cambia de vestimenta, ella luce una falda y una camiseta tipo “top” sin mangas. El taxi está decorado con los elementos propios del propietario del taxi y se adecuaron imagenes religiosas para dar definir que él es una persona apegada a Dios.

El parque donde el taxista recoge a la monja es perfecto ya que hay una cruz que nos muestra que existe una Iglesia en el lugar.

Para la escena del micromercado, se eligió una tienda pequeña, decorada de una manera real con publicidades de los productos que se venden en el lugar. Una luz tenue para darle mayor realismo a los lugares típicos de esta índole que se encuentran en la ciudad. Una mesa de plástico con sus respectivas sillas y botellas de cerveza para connotar que se encontraban ingiriendo licor. Los dos taxistas vestían camisas ya un poco desarregladas por ser el final del día y también por la situación informal de estar bebiendo licor.

En la noche, el taxi rueda por las calles de Quito, por lugares de tráfico que intentan reflejar que se encuentran en lugares de diversión nocturna hasta que llegan a su destino final que es la entrada al cabaret. Aquí se buscó una casa humilde que nos sugiera es un cabaret escondido. Un foco rojo y la chica en la puerta nos ayudan a dar a entender la intención. Al entrar al cabaret, el departamento demuestra que no es muy humilde, ya que muchas veces los prostíbulos tienen una apariencia diferente en el exterior a la que es en el interior para desviar la atención de la población. El departamento posee dos pisos e intenta hacer notar que tiene algunos lugares donde las prostitutas pueden hacer su trabajo. La habitación en la planta alta, semeja la habitación principal. Está decorada con focos de colores para darle realismo, existe solamente una cama, un velador viejo y las paredes escasas de color que muestran las condiciones de muchos prostíbulos de esta clase; y asemeja también a la habitación de su casa al ser de similares características y la posición y existencia de los artículos. El vestuario es el mismo del día.



## Escena Cocina

Foto 3.1



Fuente: Francisco Miño

## Escena Habitación Casa

Foto 3.2



Fuente: Francisco Miño

## Escena Habitación Casa/Baño

Foto 3.3



Fuente: Francisco Miño

## Escena Supermercado

Foto 3.4



Fuente: Francisco Miño

## Escena Entrada Cabaret

Foto 3.5



Fuente: Francisco Miño



## Escena Pasillo Cabaret

Foto 3.6



Fuente: Francisco Miño

## Escena Habitación Cabaret

Foto 3.6



Fuente: Francisco Miño

### 3.3.4 Selección de actores

Para la selección de actores o *casting* se preparó un cuadro de características principales de los actores que se requerirían para el proyecto. Un casting es un proceso de selección de actores que van a participar en un medio audiovisual. Se debe hacer una prueba de actuación según el tema, y observar si los interesados cumplen con las características principales que se necesitan.

Para un cortometraje que simplemente apoye al arte y no tenga valor comercial, se intenta siempre conseguir gente que colabore actuando sin remuneración, o que cobre una pequeña cantidad que se pueda cubrir con el presupuesto que se posee.

El director de actores y encargado del casting, es la persona que asesora al director general en interpretar las posibilidades y recursos aplicables a lo que la historia demande para llevar a cabo el rodaje.

En el caso de **Las Estampitas**, el director del cortometraje realizó el casting y la búsqueda de actores mediante anuncios en el Internet y por contactos personales. Después de una selección entre algunos interesados se consiguió actores que son amistades del medio. En ese caso todos los actores y actrices tienen una relación de amistad con el realizador, actuando y haciendo su papel de la mejor manera sin remuneración alguna; exceptuando a la actriz que hace las veces de monja, que aparte de la amistad con el realizador es modelo tipo AAA, y por razones laborales y de imagen, debía ser remunerada económicamente por sus servicios.

El propósito de este proyecto es hacer un producto basado en la realidad, es por eso que las características que se demandaban tenían que ser justas. Por ejemplo, el taxista tenía que ser un hombre de entre 30 a 40 años moreno y que se ajuste con la apariencia propia de un taxista de la capital ecuatoriana. La monja y prostituta debería ser una chica de gran hermosura, modelo, que represente la facilidad para lograr engañar a un hombre con su belleza.

Esta guía sobre el perfil tridimensional de cada personaje explica las características que se pretende encontrar para cada personaje. Se analizan características fisiológicas, sociológicas y psicológicas para así llegar a definir caracteres de cada uno y facilitar el proceso de selección.

#### **Mauro (taxista).-**

##### Fisiológicas:

Sexo: masculino

Edad: 31

Talla y peso: 1.65m. y 170lbs.

Color de rasgos: pelo negro, ojos negros y piel morena.

Apariencia y presentación general: pasado de peso, despeinado

Defectos físicos: ---

Rasgos hereditarios: ---



Sociológicas:

Clase social: media baja

Ocupación: taxista

Educación: primaria

Vida familiar: padre amoroso pero con problemas con la esposa

Religión: católico

Etnia, nacionalidad: cholo, mestizo, ecuatoriano

Ubicación social: amigo de la comunidad

Afiliación política: con el que ofrezca mejor estilo de vida

Gustos y pasatiempos: jugar ecuvoley

Sicológicas:

Vida sexual: inactiva, mala

Objetivos personales: sacar a su familia adelante, salir de la pobreza

Frustraciones: no haber sido abogado

Temperamento: pesimista, desinteresado

Actitud hacia la vida: resignado a su situación

Complejos: inferioridad social ante sus clientes

Comportamientos: extrovertido

Algunas habilidades: cuenta historias graciosas

Cualidades: imaginación

Coficiente intelectual: 88

**Rosario**Fisiológicas:

Sexo: femenino

Edad:31

Talla y peso: 1.45m. y 170lbs.

Color de rasgos: pelo rubio pintado, ojos negros y piel morena.

Apariencia y presentación general: pasada de peso, poco descuidada

Defectos físicos: cojea por gota en el dedo del pie derecho

Rasgos hereditarios: acido úrico alto

Sociológicas:

Clase social: media baja

Ocupación: ama de casa

Educación: primaria

Vida familiar: madre amorosa con problemas con su esposo

Religión: católica

Etnia, nacionalidad: chola, mestiza, ecuatoriana

Ubicación social: buena vecina

Afiliación política: ninguna

Gustos y pasatiempos: pasar tiempo con su hija

Sicológicas:

Vida sexual: inactiva

Objetivos personales: sacar a su hija adelante  
 Frustraciones: pobreza  
 Temperamento: pesimista  
 Actitud hacia la vida: resignada a la situación  
 Complejos: pobreza  
 Comportamientos: introvertida  
 Algunas habilidades: cocina  
 Cualidades: planificación  
 Coeficiente intelectual: 96

### **Laura**

#### Fisiológicas:

Sexo: femenino  
 Edad: 5  
 Talla y peso: 0.75m. y 55lbs.  
 Color de rasgos: pelo negro, ojos negros y piel morena.  
 Apariencia y presentación general: delgada, pequeña  
 Defectos físicos: ---  
 Rasgos hereditarios: ---

#### Sociológicas:

Clase social: media baja  
 Ocupación: estudiante de primaria  
 Educación: primaria  
 Vida familiar: hija que ama a sus padres  
 Religión: católica  
 Etnia, nacionalidad: chola, mestiza, ecuatoriana  
 Ubicación social: amiga de sus vecinos  
 Afiliación política: ninguna  
 Gustos y pasatiempos: jugar a ser ama de casa

#### Sicológicas:

Vida sexual: ---  
 Objetivos personales: estudiar  
 Frustraciones: pobreza  
 Temperamento: pesimista  
 Actitud hacia la vida: resignada a la situación  
 Complejos: pobreza, no tener lo que los amigos, escasez de lujos  
 Comportamientos: introvertida  
 Algunas habilidades: matemáticas  
 Cualidades: ayudadora, pendiente  
 Coeficiente intelectual: 100

### **Teresa**

#### Fisiológicas:

Sexo: femenino

Edad: 26

Talla y peso: 1.70m. y 115lbs.

Color de rasgos: pelo castaño, ojos claros y piel bronceada.

Apariencia y presentación general: delgada, buen cuerpo.

Defectos físicos: ---

Rasgos hereditarios: ---

Sociológicas:

Clase social: media baja

Ocupación: prostituta

Educación: secundaria

Vida familiar: dejó su familia a los 18 años

Religión: católica

Etnia, nacionalidad: mestiza, colombiana

Ubicación social: solo tiene una amiga, no se lleva con la sociedad

Afiliación política: ninguna

Gustos y pasatiempos: baile

Sicológicas:

Vida sexual: activa, trabaja en ello pero no tiene compañero sentimental

Objetivos personales: salir adelante, conseguir lo que desea

Frustraciones: no haber sido famosa

Temperamento: engañadora, trabaja todo con viveza

Actitud hacia la vida: salir de la pobreza de cualquier modo

Complejos: pobreza

Comportamientos: extrovertida

Algunas habilidades: baile

Cualidades: planificación

Coefficiente intelectual: 104

**Jorge**

Fisiológicas:

Sexo: masculino

Edad: 39

Talla y peso: 1.70m. y 170lbs.

Color de rasgos: pelo negro, ojos negros y piel morena.

Apariencia y presentación general: alto, flaco, despeinado.

Defectos físicos: ---

Rasgos hereditarios: acido úrico alto

Sociológicas:

Clase social: media baja

Ocupación: taxista

Educación: secundaria

Vida familiar: relación con su esposa indiferente. Casi no ve a su familia

Religión: católica

Etnia, nacionalidad: cholo, mestizo, ecuatoriano

Ubicación social: llevador, presidente de la liga barrial.

Afiliación política: derecha

Gustos y pasatiempos: fútbol, cabaret, cerveza.

Sicológicas:

Vida sexual: activa en el cabaret, y activa con su esposa por obligación y rutina

Objetivos personales: ser el presidente del gremio de taxistas

Frustraciones: no haber sido político

Temperamento: positivo, engañador

Actitud hacia la vida: piensa que es más de lo que en realidad es.

Complejos: físico

Comportamientos: extrovertido, engañador. Actúa con trampas

Algunas habilidades: futbol y toma cerveza mas que los colegas

Cualidades: amistad

Coefficiente intelectual: 96

Tabla 3.1 cartilla de necesidades

<b>Equipo</b>	<b>Listo</b>
Cámara	X
Detalle:	
Trípode	X
Baterías y pilas	X
Monitor de campo	X
Cassettes	X tres
Detalle:	
Cables de cámara	X
Detalle:	
Set de luces	X
Reflector	X
Sombrilla	X
Micrófono con cables	X
Detalle: BOOM	
Audífonos	X
Extensiones y cortapicos	X
Cuaderno anotaciones	X
Laptop	X
Cámara fotos	X
Celular y cargador	X
Herramientas	X
Bloqueador solar	X
Cinta de embalaje	

Fuente: Francisco Miño

### 3.3.5 Necesidades técnicas

Antes de cualquier rodaje se realiza una lista de las necesidades técnicas. Al ser un proyecto que, tenía como uno de los propósitos ser un excelente producto con costos bajos, se intentó utilizar lo estrictamente necesario. El equipo utilizado fue propio o colaboración de gente que trabaja en el medio audiovisual, entonces en presupuesto de artículos para la filmación y edición no tuvieron costo.

Se necesita hacer una cartilla con las necesidades técnicas de cada rodaje, esto nos ayudará a optimizar tiempo y dinero, y nos ayudará también a no cometer errores ni a olvidar algunos artículos necesarios para la filmación.

La cartilla de necesidades técnicas debe contener todo lo que se va a utilizar y que nos va a servir de ayuda para producir el cortometraje; desde el artículo

más importante como la cámara hasta cualquier objeto que se nos puede olvidar tales como un *cortapicos*.

Antes de salir al rodaje y una vez en cada lugar que se va a filmar, el director junto con el productor deben tomar esta cartilla y constatar que todo lo que se pide en las necesidades estén listos y en buen estado.

Para el rodaje se utilizó una cámara de formato Mini Dv, un trípode, un micrófono tipo *boom*, y otros artículos detallados en esta cartilla:

### **3.3.6 Equipo de producción**

Es muy importante tener un equipo humano de producción de confianza y de preferencia haber trabajado antes con ellos. En el caso del proyecto en cuestión, al ser producido con costos reducidos, los cargos fueron realizados por varias personas haciendo el trabajo designado y en otras ocasiones realizaron otros trabajos. Los trabajos de producción son:

**Productor:** Se encarga de organizar toda la logística, consiguiendo todo lo necesario para el rodaje. Es el encargado de hablar con toda la gente relacionada con el proyecto y de conseguir todos los aspectos técnicos y humanos. En el proyecto los productores fueron Francisco Miño y Andrés Terán.

**Director:** dirige la filmación y es el responsable de la puesta en escena, dando las indicaciones a los actores y a todo el equipo técnico. Usando el guión y el storyboard, determina los planos que se van a realizar, los movimientos de cámara y todos los aspectos y recursos audiovisuales. En el proyecto el director fue Francisco Miño

**Guionista:** es la persona encargada de elaborar el guión, ya sea de una idea propia o de la adaptación una historia preestablecida. El guionista del proyecto fue Francisco Miño.

**Sonidista:** En rodaje, los encargados del sonido son el sonidista y los microfonistas. EL sonidista está encargado de tener un ambiente limpio de ruidos que puedan afectar el producto final y de tener un sonido puro y un volumen perfecto para la edición. En la postproducción edita el sonido y limpia impurezas y realiza la musicalización del cortometraje. En el proyecto el sonidista fue Francisco Miño.

**Director de Fotografía:** Tiene el control visual total de la película mediante el control de la cámara y la iluminación. Determina los aspectos visuales de la película, iluminación, decoración etc. Es el responsable de la parte visual de la película. El director de fotografía del cortometraje fue Marcelo Fonseca.

**Camarógrafo:** Maneja la cámara y compone los planos y movimientos que le ordena el director. Andrés Terán fue el camarógrafo del proyecto.

**Maquillaje:** elabora la propuesta del maquillaje a los actores según las indicaciones del director. La maquilladora fue Angela Sanz.

### 3.4 Dirección

Gran parte del éxito de cualquier rodaje ya sea cortometraje, película, programa televisivo o cualquier producto audiovisual se basa en combinar la creatividad con una buena organización del trabajo.

El director es la persona que dirige la filmación del producto audiovisual. Él decide los planos que se deben filmar en cada escena, los movimientos de cámara, los ángulos etc. supervisa el vestuario y el decorado de las locaciones, dirige a los actores y controla todas las funciones necesarias del rodaje. Todo basándose en el guión y el storyboard. Es el encargado y responsable de plasmar las ideas y contenidos del guión en imágenes y así realizar su producto.

El director es el que dirige todo lo relacionado con el rodaje. Muchas veces cumple distintas labores, a parte de la dirección, maneja la cámara, ilumina y realiza varias actividades que lo llevan a componer la imagen perfecta del caso.

Dentro de sus labores, debe poner en práctica muchas técnicas del lenguaje audiovisual y las demandas del guión. Debe componer la imagen con encuadres correctos, fondos, perspectivas, largo, ancho y profundidad, luz, contrastes, proporciones etc. Él define el enfoque final, definiendo los movimientos de cámara, el corte y todos los métodos que definen el enfoque del espectador.

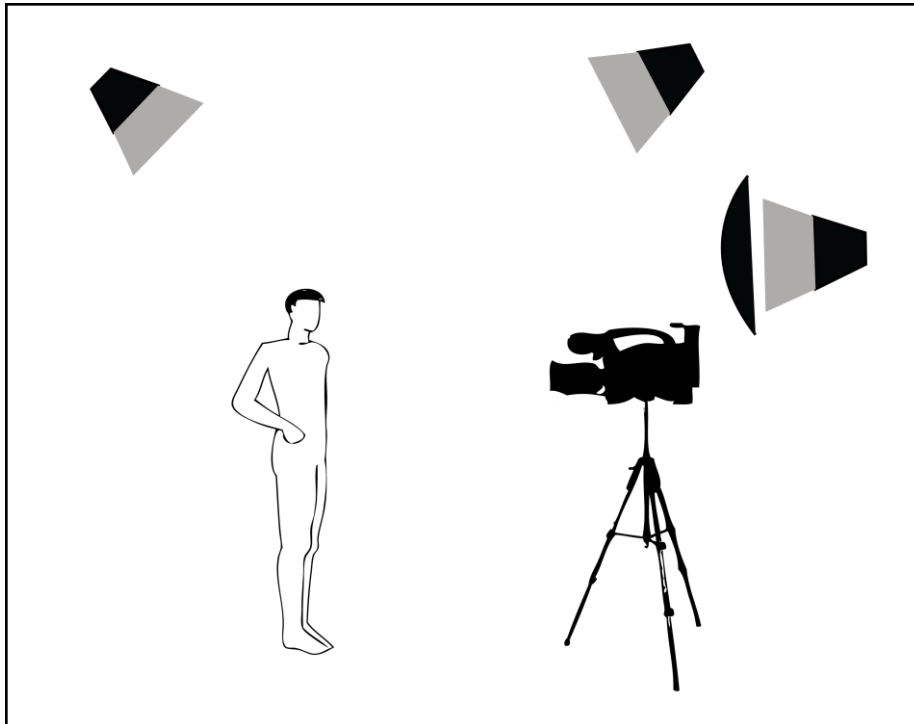
Para la dirección del cortometraje **Las Estampitas**, el director plasmó la idea del guión en imágenes. Muchas partes de un guión o storyboard se dejaron de lado el momento del rodaje por cuestiones de tiempo y secuencia fílmica.

En el primer día de rodaje, se filmó la escena del taxi en las calles donde el personaje de la monja toma el taxi para dirigirse a su lugar de destino. Todo el equipo se movilizó a la urbanización La Primavera para realizar ahí el trabajo. El director, el camarógrafo y los actores, trabajaron por las calles del condominio. Primero se revisó el quipo técnico. La cámara Mini Dv estaba lista y previamente cargadas las baterías propias. Se disponía de los casetes suficientes. El micrófono tipo boom estaba probado y los cables servían a la perfección. Se utilizó un trípode y radios para la comunicación entre el equipo. Los actores estaban listos con el vestuario y maquillaje adecuado.

El segundo día, se filmaron las escenas del supermercado y el cabaret. Las locaciones fueron dentro de la ciudad de Quito. Como en la escena anterior, se tenía todo preparado, pero en este caso se aumentó iluminación artificial con tres luces amarillas, la de relleno, contraluz y fondo como nos muestra la imagen:



Gráfico 3.3 Iluminación triangular



Fuente: Francisco Miño

Al iluminar una área completa de 90 grados, se crea un margen de seguridad importante en caso de que los sujetos se muevan inesperadamente y los ángulos de la cámara tengan que ser cambiados en medio de la producción. Tener que detener una producción para cambiar la posición de las luces suele tomar mucho tiempo y cuesta mucho dinero en tiempo perdido.

El tercer día se filmó en un departamento al norte en la ciudad de Quito. Se supervisó el vestuario y la decoración así como el equipo técnico y humano. Ésta locación también demandó iluminación y se simuló un ambiente nocturno y siendo filmado en la mañana.

Se realizó el rodaje sin complicaciones, con una duración de cerca de 14 horas divididas en tres días, debido a las repeticiones solicitadas por el director, por errores de actuación y secuencia y por factores externos tales como ruidos y participaciones involuntarias de gente alrededor, típicas de cualquier rodaje.

### 3.5 Postproducción

La postproducción es el proceso de editar, musicalizar y unir el video con los efectos animaciones y sonidos. La edición o montaje es un proceso en el cual se elabora un producto audiovisual a partir de las imágenes filmadas con una cámara de video o fotografías. Primero se debe capturar las imágenes con una máquina reproductora o desde la propia cámara a la computadora.

La edición de video por computadora es llamada edición de video no lineal o digital, en contraste con la edición de videos lineal utilizada en los clásicos casetes. Luego se escogen las mejores imágenes para que sean utilizadas para el producto final. La edición establece la estructura, el contenido, la intensidad y el ritmo creando la intención general de la producción.

La edición funciona mejor cuando tiene un motivo. Al hacer cualquier transición o corte hay un riesgo de interrumpir la concentración del espectador y perder la concentración en la historia. Cuando los cortes y las transiciones tienen una razón derivada del contenido de la producción, es casi seguro que pasarán desapercibidas.

La edición está compuesta de varios parámetros que conforman el lenguaje audiovisual tales como las disolvencias o fundidos. Una disolvencia narrativa puede expresar un cambio en el tiempo. Una disolvencia es utilizada para saltar hacia delante en la historia en lugar de seguir el lapso de tiempo real. Una disolvencia puede utilizarse también a un recuerdo o sueño.

En el cortometraje que es sujeto de este proyecto, se realizó un largo trabajo de postproducción. Primero se capturaron las imágenes de las cintas hacia la computadora usando el programa *Final Cut Pro*, el mismo que se utilizó para la edición.

El formato con el cual se filmó fue MiniDv, entonces por consiguiente se capturaron las imágenes a hacia la computadora en el mismo formato. Una vez

capturado se eligieron las mejores tomas de los planos que se utilizarían en cada escena. Al tener las mejores tomas ya seleccionadas, empezó la edición, dándole continuidad y ritmo al relato. Los fundidos y las disolvencias fueron utilizadas estratégicamente para manejar tiempos y el entendimiento del espectador.

Muchas veces en el momento de la edición se arreglan los colores de las imágenes que no fueron bien capturados por la cámara o que tienen problemas de sobreexposición o subexposición. En este caso, se arreglaron algunas escenas modificándoles el color mediante el proceso de corrección de color en tres vías: tonalidades en negro, los grises y el blanco. Se manipuló también la saturación y el contraste de las imágenes para dar un mejor color en pantalla.

Los nombres de los créditos iniciales fueron animados para dar un detalle más profesional a la película. Esto se realizó con un programa especializado en animación de letras llamado *Live Type*, dándoles una animación y barrido de entrada al plano. La tipografía es Gung Seo Regular, una letra delgada, rellena y legible.

El sonido es ambiental, no existen sonidos agregados en edición. La musicalización fue colocada con las canciones concedidas por sus actores y debidamente analizadas en el tiempo y estilo musical.

La exportación del video se realizó en compresión de formato DVCPRONTSC en tamaño 16:9 que es el formato estándar internacional de televisión de alta definición y de modalidad ancha dentro de la relación de aspecto que muestra el tamaño en su ancho y alto. El audio se lo exportó en dos canales para dar un sonido estéreo de mejor calidad.

Una vez exportado el video, se lo llevó al programa *Toaster* para grabarlo como DVD y así tener el producto final físicamente para reproducirlo en cualquier reproductor de DVD o computadora.

En el caso del diseño gráfico, el logo del cortometraje “Las estampitas” fue realizado con una letra *Friday* y una espada en la mitad simulando la letra T.

La portada del DVD contiene fotos de los personajes principales, mostrando al taxista y a la monja y a la prostituta (que es el mismo personaje) a sus costados. Contiene un fondo con una textura que semeja concreto con pinceladas negras que semejan frenazos de llantas. En la parte superior, con una tipografía *Eccentric* están los nombres de los actores principales Marcelo Fonseca que actúa de taxista y Ángela Sanz que protagoniza a la prostituta y a la monja. En la parte inferior un letrero de Taxi y estampas de la virgen que dan relación con el tema central. La contraportada tiene como imagen de fondo al taxista con la prostituta en el cuarto de cabaret momentos antes de tener relaciones sexuales. Tres fotos de tres escenas del cortometraje y un resumen corto de la historia escrito en letra *Futura*. En la parte inferior se encuentran los créditos de realización y actuación utilizando la fuente *Futura*. La tonalidad que predomina es el negro, y la mayoría son tonos oscuros intentando dar una apariencia de drama y el lado oscuro de la vida.

### **3.6 Entrevistas**

Una entrevista es un diálogo en el que el entrevistador hace una serie de preguntas al entrevistado, con el fin de conocer mejor sus ideas, sus sentimientos su forma de actuar.

En el caso de este proyecto se realizaron entrevistas a dos personajes muy importantes en la formación profesional del autor de este proyecto final de titulación.

El primer entrevistado fue el Señor Fernando Viteri, productor y realizador de televisión. Se le realizó una serie de preguntas que llevaron como tema central el cine ecuatoriano.

P: Qué opina del cine nacional?

R: Creo que el cine nacional, bueno más que el cine nacional, creo que hay cineastas con capacidad. Lo que pasa es que el cine es muy costoso de realizar aún, lo que se hace es video con un tratamiento de cine. En diez años se han realizado apenas tres películas que han salido internacionalmente, *Ratas Ratonas y Rateros*, que fue hecha hace diez años, *Crónicas y Qué Tan Lejos*, así que creo que no ha sido tan fuerte el cine nacional.

P: Cómo ve usted el crecimiento del cine en el país?

R: Creo que está mucho más al alcance de cualquier persona, porque antes era mucho más difícil y costoso hacer video, peor cine; pero ahora tienes tantos avances tecnológicos como cámaras que puedes trabajar en 24 cuadros, equipos de edición etcétera, ya no son dos o tres personas que pueden hacer cine, sino son miles de personas que pueden hacerlo.

P: Cree que es posible realizar un buen cortometraje con costos económicos bajos?

R: Yo creo que si, un cortometraje es más la idea, porque los recursos hay; antes una cámara de video te costaba setenta mil dólares, ahora puedes hacerlo con una buena cámara de mil quinientos dólares, que ya es una cámara HD, entonces si se puede hacer un corto a bajo presupuesto, por ejemplo *El Mariachi* de Roberto Rodríguez fue un corto hecho con bajísimo presupuesto que después a partir de eso se hicieron tres grandes películas taquilleras.

P: Cómo cree que el cine independiente puede ayudar a la difusión de arte en el país?

R: Aquí la gente cree que el cine independiente es para inteligentes y el cine de Hollywood es para idiotas, y no hay tal, el cine es entretenimiento. Hay excelentes películas con una dirección de arte increíble y animaciones extraordinarias, entonces si el que hace eso es un idiota, yo también me considero un idiota. El cine en el país debe mejorar y así ayudará mucho más a la difusión del excelente arte que se realiza en el Ecuador.

El segundo entrevistado fue el Señor Dwight Gregorich, director cubano de cortometrajes. Estas fueron sus respuestas:

P: Qué opina del cine nacional?

R: El cine nacional, hablando del cine ecuatoriano, yo creo que ha tenido un gran avance los últimos años gracias al cine digital, que ha aportado con cantidad de muestras y con la calidad. Los bajos costos de ahora ya no te limitan a hacer cine, una cámara simple que no cuesta mucho y los casetes que ahora son manejables, o una tarjeta de memoria te puede dar mucho más tiempo que antes las latas de cine de 35 y 16mm y te cuesta mucho menos de lo que te costaba antes. Entonces todos estos avances han permitido que todas las personas que tenían historias para contar ya se atrevan a contarlas con imágenes porque saben que no requieren de un gran presupuesto.

P: Cómo ve usted el crecimiento del cine en el país?

R: A partir de todo esto de la tecnología creo que ha crecido sobretodo en cantidad, en calidad creo que tiene que ser progresivo porque no todos los que hacen cine en el país tienen estudios, sino que prueban y poco a poco van adquiriendo conocimientos con lo que se va haciendo. Obviamente hay gente que viene haciendo cine de muy buena calidad, hablemos de Sebastián Cordero, que está contando muy buenas historias con recursos muy interesantes y está siendo reconocido no solo a nivel nacional sino también a nivel internacional. Veo grandes avances.

P: Cree que es posible realizar un buen cortometraje con costos económicos bajos?

R: Sí obvio, yo creía que se lo podía hacer entonces me arriesgue y lo he hecho, con recursos bastante recortados, lo único que se ha necesitado es la cámara que se ha adquirido a préstamo de amistades, para editar en algunos casos me ha tocado alquilar los equipos, pero yo creo que lo mas importante es el deseo de hacerlo, entonces con esos elementos creo que puedes realizar cortometrajes de excelente calidad sin necesitar presupuestos altísimos.

P: Cómo cree que el cine independiente puede ayudar a la difusión de arte en el país?

R: Creo que si, si una persona ve cine de otro país, por ejemplo digamos que yo veo cine de Ucrania, yo no conozco nada de la cultura ni el arte ucraniano, pero si veo su cine talvez me anime a interesarme por otras artes e investigar mas de ellos; entonces me imagino que el resto del mundo haría lo mismo con el Ecuador si ven algo interesante de cine y talvez pensarían que existe algo más interesante de la cultura y el arte. El cine es una ventana para las otras artes. El cine como tal te permite ver otras artes.

### **3.7 Encuestas**

Las encuestas se utilizan para recolectar información a través de varias preguntas que propone el encuestador. El encuestado puede ser cualquier persona que califique en el grupo objetivo que se a segmentado según el mercado requerido. A través de la encuesta, se analiza la respuesta de cada entrevistado, el por qué de las respuestas, datos olvidados y la esperanza de la respuesta correcta en el entrevistado.

Para la encuesta se realizó una segmentación de mercado, buscando un grupo objetivo de entre hombres y mujeres de nivel socio económico AB, que comprenden una edad entre 25 a 40 años, estudiantes y profesionales que entre sus actividades y pasatiempos está apreciar el cine arte. Los mismos que acuden a lugares como cafeterías de ambiente artístico, exposiciones de arte entre otros, y que les apasiona el cine; que habiten en el norte de la ciudad de Quito y que entre sus actividades se den tiempo para apreciar el cine independiente.

El modelo de la encuesta fue:

### ENCUESTA

**SEXO:**

**EDAD:**

**PREGUNTA 1:**

**EN SUS ACTIVIDADES DIARIAS O DE OCIO ¿CUÁL DE ESTAS ACTIVIDADES PREFERIRÍA?**

- CINE ( )
- SHOPPING ( )
- DEPORTES ( )

**PREGUNTA 2:**

**¿LE GUSTAN LAS PELÍCULAS REALIZADAS EN EL ECUADOR? ¿CUÁLES?**

.....  
 .....  
 .....

**PREGUNTA 3:**

**¿EL CINE ECUATORIANO ES DE EXPORTACIÓN?**

- SI ( )
- NO ( )

**PREGUNTA 4:**

**¿HA VISTO CORTOMETRAJES ECUATORIANOS?**

- SI ( )
- NO ( )

**PREGUNTA 5:**

**¿CREE QUE HAYA APOYO PARA LA DIFUSIÓN DE CINE INDEPENDIENTE EN EL PAÍS?**

- SI ( )
- NO ( )



Tabla 3.2 Siendo los resultados de un análisis por pregunta:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	resultado	
cine			1		1	1			1	1	1		1	1	1	1			1	1	1	1	1	1	16	
shopping								1																	1	
deportes	1	1		1				1				1					1	1							7	
	2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	resultado
no			1									1			1				1						4	
si	1	1		1	1	1	1	1	1	1	1		1	1		1	1		1	1	1	1	1	1	20	
q tan lejos				1	1	1		1	1	1			1							1		1	1	1	11	
cronicas			1			1			1		1					1				1		1	1		8	
rrr	1				1	1				1				1			1		1			1			9	
otras				1			1							1					1						2	
	3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	resultado
si	1	1					1		1				1	1		1	1		1	1	1	1		1	13	
no				1	1	1	1		1		1	1	1		1				1				1		11	
	4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	resultado
si	1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1				1			1	1	16	
no				1									1	1				1	1	1		1	1		8	
	5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	resultado
si	1																							1	2	
no			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	22

Fuente Francisco Miño

## Conclusiones de las encuestas:

## Pregunta 1:

El 66.6% de nuestro grupo objetivo tiene como actividad cotidiana y en ratos de ocio el asistir al cine.

## Pregunta 2:

El 83% de los encuestados si han visto cine ecuatoriano, dándonos varias opciones de películas, siendo la más vista la película *Que Tan Lejos* de la directora cuencana Tania Hermida.

## Pregunta 3:

Existe una opinión similar, tanto afirmativa como negativa que refieren a que si el cine ecuatoriano es de exportación. Es decir un resultado del cincuenta/cincuenta

## Pregunta 4:

El 66-6% de nuestro grupo objetivo ha visto cortometrajes ecuatorianos.

Pregunta 5: el 91.6% de los encuestados opina que no existe apoyo para la difusión de cine independiente en el país.

El grupo objetivo opina en su mayoría que existe buen cine ecuatoriano y es bastante apreciado, sin embargo, no es de exportación puesto que muchas veces no existe apoyo de parte de las autoridades y público en general. Se deben crear maneras de promover de mayor calidad al cine ecuatoriano, mediante festivales, publicidad y otros factores que ayuden a difundir las películas ya realizadas y las que están en proyecto.

Todo esto nos lleva a demostrar un objetivo de este proyecto de titulación, que, se puede realizar un buen producto audiovisual con bajo presupuesto económico.

### **3.8 Focus Group**

El *focus group* es una técnica de obtención de datos para una investigación social que se basa en la discusión de un grupo de personas, que hablan de un tema que se quiere investigar con profundidad.

Se debe contar con un moderador que observe los hechos.

Esta técnica se la utiliza principalmente en investigaciones sociales de medios de comunicación, de marketing para analizar costos por personas de algún producto o simple opinión de un tema.

El objetivo de un focus group es analizar las respuestas de los entrevistados y examinar lo que piensan y el por qué piensan así.

Para una buena realización, es preferible formar grupos de hasta doce personas de determinado sexo edad educación etc., que participen una vez cada uno.

Para este proyecto en cuestión, el día viernes siete de mayo del dos mil diez, se realizó un Focus Group para analizar opiniones sobre el producto audiovisual que es el objetivo principal de esta investigación.

Se tomó una muestra de diez personas hombres y mujeres de entre 21 a 28 años, estudiantes y productores de medios audiovisuales.

El modelo de la encuesta fue:

### **ENCUESTA PARA FOCUS GROUP**

Después de haber observado el cortometraje Las Estampitas del director Francisco Miño:

**Cree usted que el guión cuenta la historia de una manera clara?**

Si ( )

No ( )

**Le parece que se llevó a cabo una buena producción para este producto audiovisual?**

Si ( )

No ( )

**Cree usted que el mensaje de la historia está plasmado de una manera correcta?**

Si ( )

No ( )

**Cuánto piensa usted que fue el total de gastos económicos para realizar este cortometraje?**

Entre 0 y 100 dólares ( )

Entre 101 y 400 dólares ( )

Entre 401 y 1000 dólares ( )

Más de 1001 dólares ( )

### **RESULTADO**

El análisis final de este focus group, nos muestra que el 80% de los entrevistados piensa que el guión cuenta la historia de una manera clara y entendible.

El 90% cree que se llevo a cabo una buena producción para la realización de este producto audiovisual.

El 70% entendió el mensaje y piensa que está plasmado de una manera correcta en la manera de contar la historia.

El 80% de nuestro grupo objetivo piensa que el total de gastos económicos que se utilizaron para la realización de este cortometraje fueron entre 101 y 400 dólares americanos.

Todo esto nos demuestra con opinión del público que los objetivos de este proyecto final de titulación han sido cumplidos de una muy buena manera, y que mucha gente apreció el trabajo práctico. Todo esto se cumple al obtener los resultados deseados y conocer que la mayoría de las personas eligieron las respuestas más útiles para esta investigación.

### **3.9 Análisis del lenguaje cinematográfico utilizado.**

Este es un cortometraje con una duración total de trece minutos con diecinueve segundos (00:13:19), en el cual se pueden analizar varios contenidos.

Se pretende mostrar un producto independiente con algunas influencias de cineastas famosos a nivel mundial. Tiene muchos planos de larga duración como los del principio y final, planos fijos en los que el espectador atiende a un suspenso de ir conociendo la obra, muy al estilo de *Stanley Kubrick*, cineasta estadounidense considerado por muchos como uno de los más influyentes directores del siglo XX con sus películas *La Naranja Mecánica*, *2001 Odisea En El Espacio*, *El Resplandor*, entre otras, las cuales tienes planos de los cuales se toma muestra para este cortometraje. Otra influencia a la que se hace tributo es a la del director *Quentin Tarantino*, ganador del premio Oscar al mejor guión con su película *Pulp Fiction* y El premio Palma de Oro en el festival de Cannes y un Globo de Oro con la misma película. El humor raro del cortometraje “Las Estampitas” hace referencia a los guiones de este cineasta, así como la corta aparición de Hipatia Balseca, siendo una reacción del público al imaginarse que la actriz con mayor renombre en el cortometraje tendría un papel más protagónico, lo cual no es así, simplemente actúa en dos escenas dejando al espectador esperando su reaparición.

Este análisis pretende explicar los recursos utilizados en la imagen. Mostrar para qué se usan todos los efectos.

La primera escena, entra con un fundido a negro para captar la atención del espectador de una manera suave. La esposa está acostada en la cama en un plano fijo de larga duración. La habitación se encuentra ambientada para una secuencia nocturna. La luz es tenue y azulada por el foco del baño que se refleja al estar la puerta del baño abierta. Se escucha el ruido de una persona lavándose los dientes. En la habitación sólo se observa la cama y un velador con un portarretratos. Por tratarse de una familia de pocos recursos, no hay lujos en la habitación. Entran los créditos de Hipatia Balseca

En el segundo plano, el taxista se lava la boca. En el fondo del plano, en el baño con la puerta abierta. En primer término la esposa dormida. El baño tiene una luz azul que alumbra la habitación.

Se vuelve al plano anterior y después de algunos segundos entran los créditos de Marceo Fonseca. Se escucha abrir la llave de agua del lavabo desde el baño y ruidos del taxista terminando de lavarse la boca.

Se cambia de nuevo de plano al del primer plano de la esposa dormida. Entran los créditos de Ángela Sanz. El taxista se acuesta en la cama y pide a su esposa cariños, a lo que ella le responde de mala manera y le reclama de problemas económicos y no se logra consumir una actividad sexual. Esto refleja que el taxista no tiene una buena relación con su esposa, que su vida sexual no es muy activa y que tienen problemas económicos y varias deudas. Se pasa a fundido negro para cambiar de tiempo.

En la otra escena, ya en la mañana, se ve al taxista dormido, y la esposa le grita fuera de campo que se levante para ir a trabajar. Él se levanta con pereza y sin ganas de ir a trabajar. Nos muestra que está cansado de esta vida y quisiera mejorar. Se levanta de la cama, se pone su pantalón y deja en el

velador dinero para su familia. Deja tan sólo cuatro dólares con un centavo al lado de la foto de su hija, dándole un significado de la situación económica por la que atraviesan. Recoge su camisa y zapatos del piso y sale del cuarto. Fundido a negro para cambiar de tiempo y espacio.

En la cocina se encuentra su hija vestida con el uniforme de la escuela, desayunando, lista para ir a estudiar. La esposa en ropa de dormir está lavando la vajilla. Ella le sirve el café a su hija y le dice al taxista que desayune, el sale apurado y se despide solo de su hija. La esposa le observa haciendo un gesto de indiferencia. Se recalca que tienen problemas maritales.

Sale de su casa y saluda con el guardia del barrio, esto denota que es un buen vecino y que la sociedad en la que se envuelve lo aprecia. Se sube a su taxi, enciende la radio con la canción de Hipatia Balseca, canción de estilo tecnocumbia; música que apunta a gente de sociedad socioeconómica media baja. Arranca el taxi y se muestran varios planos del interior y exterior del taxi andando por las calles. Él va bailando y disfrutando de la música. En la decoración del taxi, existen varios materiales típicos de la idiosincrasia del mestizo ecuatoriano para la decoración de los autos, tales como llantas más anchas de las originales, asientos de cuerina con el logo de la marca del vehículo, llaveros vistosos etc. Existen también adornos religiosos que denotan que es una persona apegada a la religión.

Al llegar al parque, existe una composición interesante entre el paisaje, la cruz que nos da a pensar que existe una iglesia cerca y nos va adentrando en el pensamiento de que algo religioso tiene que ver con la historia. Entra el logotipo del cortometraje, balanceando la imagen perfectamente. El logo tiene en el centro una espada que suplanta a la letra T en la palabra *estampitas*, que da un significado de un puñal, ya que en un término cotidiano y no formal se dice “me metiste una puñalada por la espalda”, cuando se quiere referir a engaños o traiciones, tema central en la historia.

Al girar se encuentra con una monja en la vereda, portando una maleta. Ella le hace parar al taxista para solicitarle su servicio. Ella con voz dulce le pide un viaje corto. El taxista acepta y ella sube. Empieza la canción *Este Dolor* de Fernando Pacheco, que es una melodía suave que hace intrigar al espectador.

Rodando por las calles, entre ellos no existe confianza aún para establecer una conversación. La monja mira por las ventanas preocupada y nerviosa. Él decide empezar una conversa pero ella no le responde, no le pone atención. Él se extraña de la situación. Luego ella le empieza a hacer preguntas repentinamente, él le responde pero se muestra extraño a la intensidad de la manera de preguntar. Deja de responderle.

Ella nota que el taxista está un poco nervioso y que le observa por el retrovisor, entonces ella le sonrío. Luego ella empieza a moverse, saca y mete artículos de su maleta, lo que sorprende al taxista y al intrigarse regresa a ver, ella lo reprime prohibiéndole que regrese a ver. Al ser tanta la insistencia de sus movimientos vuelve a mirarla y ella más enérgica le vuelve a prohibir. El taxista decide no volver a mirar.

La monja se quita el hábito, se maquilla y queda vestida de otra manera totalmente, ahora luce una falda y una camiseta sin mangas. Ella pide detener el taxi en un lugar cualquiera y el momento de cancelar le dice al taxista que no tiene el suficiente dinero para pagar la totalidad y que le paga una parte con unas estampas de la Virgen. Esto es el concepto de la historia, y todo este último suceso es el giro de la historia. Ella se baja del taxi con la otra ropa y el taxista se va indignado.

En el supermercado, con una luz baja y después de haber tomado varias cervezas, el taxista y su colega están conversando del hecho atípico que le sucedió. Lo toman a broma. El taxista queriendo ser responsable con su familia pretende ir a su casa, pero el colega con un gran poder de convencimiento, le desvía la intención y le propone llevarlo a l cabaret y el taxista acepta. Como no



poseen mucho dinero le piden a la dueña del supermercado que les anote en una cuenta de deudas, mostrando que tiene más deudas además de las de su casa. Fundido a negro para cambiar de tiempo y espacio.

Se pasa a la escena dentro del vehículo. Es una escena larga que enseña que van felices por las calles bebiendo y fumando en un estado alegre y sin cuidado. Se ven luces de la ciudad de noche pasando rápido denotando el estado etílico en que se encuentran. Van bailando muy alegres.

Hay una disolvencia para moverse de espacio y llegan a la puerta del cabaret mientras el taxista maneja de una manera peligrosa por su estado. Por la fachada, se muestra que es un cabaret aparentemente de baja calidad, ellos entran saludando a una chica que les da la bienvenida. Abren la puerta interior, y la imagen se vuelve de color rojo denotando a parte de la luz roja de un cabaret, el rojo intenso para que los ojos del espectador noten que el rojo, al ser un color intenso y penetrante, nos muestra que algo fuerte va a suceder, que se lo vive al ver a la misma chica que horas atrás engañó al taxista. Ella lo reconoce primero y le sonrío de la misma manera que lo había hecho en el taxi el momento que lo miró nervioso. La otra chica lleva al colega del taxista para otra habitación mientras el taxista, muy tomado, sube al otro cuarto con la chica. Ella lo lanza a la cama, el muy tomado se deja caer, ella se sube sobre él y se hacen primeros planos de él demostrando placer y ella con la misma sonrisa pícaro de engaño. Fundido a negro para cambiar de tiempo.

Al terminar, el taxista se levanta y deja en el velador el mismo dinero y las estampas de la Virgen con la que ella le había engañado. Es el mismo plano cuando él deja plata para su casa en el velador, mostrando que la plata que le falta para su casa la gasta en otras cosas, en engaños a su mujer, mientras ella supone que está trabajando duro para intentar conseguir dinero para sustentar los gastos y deudas de la casa. El sale de la habitación recogiendo su ropa del piso tal cual como hizo la mañana en su casa. La prostituta se incorpora

rápidamente para contar el dinero y se encuentra con las mismas estampas, ella se siente engañada y se indigna.

En los créditos finales constan los nombres de los actores y extras, los cargos del equipo de producción, la banda sonora y agradecimientos a todas las personas que hicieron posible la realización de este cortometraje.

Se pretende que el espectador, con esta historia, recuerde los engaños que existen en la sociedad. El taxista engaña a su esposa con una prostituta, la cual le había engañado a él anteriormente, pero él termina engañándola de nuevo a ella al final y se produce una especie de venganza. En la sociedad quiteña existe mucho engaño, la frase “viveza criolla” explica que la gente es capaz de cualquier cosa, ya sea engaños o mentiras con la finalidad de conseguir su objetivo. Es una mirada sobre el engaño, al hecho que lastimosamente no se puede confiar mucho en la gente, y que esto debería cambiar, pero hay que tener siempre las precauciones de no confiar en gente que muchas veces aparenta ser de otra manera.

## **CONCLUSIONES**

Este trabajo fue realizado a conciencia y con la finalidad de mostrar los conocimientos que se han ido aprendiendo a lo largo de la carrera de Multimedia y Producción Audiovisual.

Muchas veces los conocimientos prácticos de un profesional son los que se aprenden dentro de la Universidad, en este caso, al ser la primera promoción de la carrera, tuvo muchas falencias, es por esto que el estudiante que realiza este trabajo final de titulación tomó como reto realizar un cortometraje de ficción con todas las características propias, para demostrar que una persona tiene que superarse a pesar de varias adversidades.

Se realizó un trabajo de muy buena calidad, aplicando todo lo aprendido dentro y fuera de la Institución, logrando así rendir un tributo a los profesores y

personas que han servido al estudiante como pilares de enseñanza para poder realizar un trabajo de una calidad profesional.

Los objetivos planteados en el anteproyecto se han cumplido, dejando al autor satisfecho con su trabajo y recibiendo críticas favorables de gente del medio audiovisual, así como en las entrevistas y Focus Group realizados.

Con esto, el autor concluye este proyecto, procurando sea del agrado del honorable tribunal de calificación e intentando hacerlo de la mejor manera, pretendiendo aportar con el arte del país y exaltando la reputación de la Universidad De Las Américas al haber realizado un producto excelente, para y en un futuro se lo pueda difundir en festivales de cine para dar a conocer la excelencia académica de esta muy noble Institución educativa.

## **BIBLIOGRAFÍA**

### **Libros:**

ESCOBAR MAURO, Anécdotas de un Taxista, Las Estampitas, 2da edición  
Quito Ecuador

PACHECO CARLOS, *Del Cuento y su Alrededores*. 1948. Texto de Juan Bosch  
*Apuntes sobre El Arte de contar cuentos*

JEN PIERRE, *Techniques du Scémnario*, París, Ed. FEMIS, 1991, Pág. 21.  
Traducción del párrafo Lenin Espinosa

ARISTÓTELES, *El arte poético*, Paris, Edición Du Seuil, 1980

MARTÍNEZ ABADÍA, FERNÁNDEZ, *Manual básico de lenguaje y narrativa  
audiovisual*, 1999

GARCÍA ESCUDERO JOSÉ MARÍA, *Vamos a hablar de cine*, Salvat, 1970

UROZ JOSÉ, *Historia y Cine*, Universidad de Alicante, 1999

### **Sitios Web:**

[www.catedrabeluccia.com.ar](http://www.catedrabeluccia.com.ar)

[www.redescolar.ilce.edu.mx](http://www.redescolar.ilce.edu.mx)

[www.duiops.net](http://www.duiops.net)

[www.xtec.es](http://www.xtec.es)

[www.xtec.net](http://www.xtec.net)

[webcache.googleusercontent.com](http://webcache.googleusercontent.com)

[www.duiops.net/cine/inicios-del-cine.html](http://www.duiops.net/cine/inicios-del-cine.html)

# **ANEXOS**

"Las Estampitas" es un cuento del libro Anécdotas de un Taxista que trata de un día común en el que el conductor hace la parada a una monja, la cual al final se descubre que no es monja, que estaba disfrazada de tal, ha sido prostituta. Al llegar a su destino, le falta dinero para cancelar la carrera y le paga con billetes y estampas religiosas.

Todo esto se desenvuelve en varias facetas de drama y humor que hacen del cuento una obra atractiva.



DIRECCION FRANCISCO MIÑO PRODUCCION FRANCISCO MIÑO  
MIÑO ANDRES TERAN GUION FRANCISCO MIÑO  
CAMARA ANDRES TERAN CON MARCELO FONSECA  
ANGELA SANZ HIPATIA BALSECA FERNANDO  
HEREDIA AÑO 2010 GENERO DRAMA  
FORMATO COLOR

## LAS ESTAMPITAS



MARCELO FONSECA

ANGELA SANZ

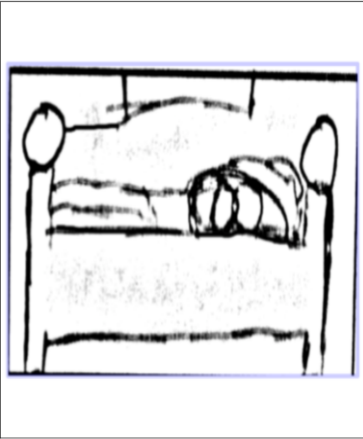
LAS ESTAMPITAS



# Las Estampitas



Shot	Panel	Duration
1	1/1	10:00



**Action Notes:**

PG de Rosario acostada en cama  
Sonido Ambiente

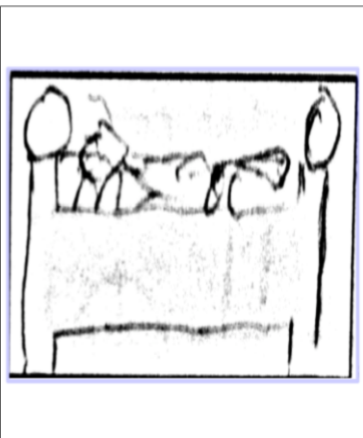
Shot	Panel	Duration
2	1/1	03:00



**Action Notes:**

PG de Mauro en baño lavándose  
los dientes de espaldas  
Sonido Ambiente

Shot	Panel	Duration
3	1/1	05:00



**Dialogue:**

MAURO  
Que pasa gorda? Quiero cariñitos!!  
ROSARIO  
Cariñitos? Cariñitos? Tu hija no tiene  
qué comer, no hemos pagado el carro,  
la cuota de la refrigeradora, la puta  
hipoteca y tu quieres cariñitos?  
MAURO  
Mejor deja dormir!!..

**Action Notes:**

PG de Rosario en cama Mauro entra a plano y se  
acuesta en cama Rosario se incorpora y se sienta  
cama y ofuscada. Se acuestan a dormir





Shot	Panel	Duration
4	1/1	05:00



**Dialogue:**

ROSARIO  
Mauro, ya levántate que  
tienes que ir a trabajar!!

**Action Notes:**

PP de Mauro despertando  
Abre los ojos

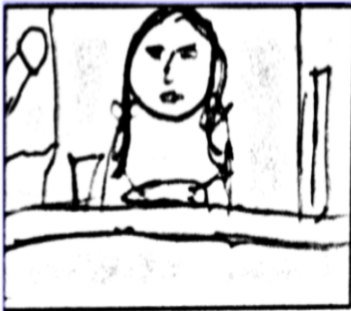
Shot	Panel	Duration
5	1/1	08:00



**Action Notes:**

PG de Mauro incorporandose. Deja billetes en  
velador  
Se levanta  
Sonido Ambiente

Shot	Panel	Duration
6	1/1	05:00



**Dialogue:**

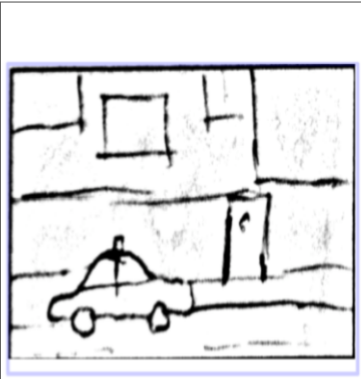
ROSARIO  
Mauro, te preparé café y hay un pan en la lacena.  
MAURO  
No mujer, estoy atrasadísimo, me voy...

**Action Notes:**

PP de Laura desayunando. Atrás Teresa lavando  
platos  
Entra Mauro  
Sale de cuadro  
Sonido Ambiente



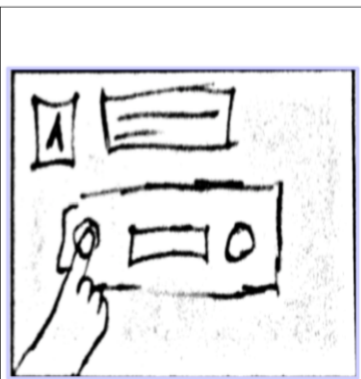
Shot	Panel	Duration
7	1/1	05:00



**Action Notes:**

PG de casa. Exterior. Sale Mauro y saluda con vecino.  
Sube al taxi  
Sonido Ambiente

Shot	Panel	Duration
8	1/1	08:00



**Dialogue:**

Audio: Solo un Papel - Hipatia Balseca

**Action Notes:**

PP de radio. Mauro enciende y sube volumen

Shot	Panel	Duration
9	1/1	05:00

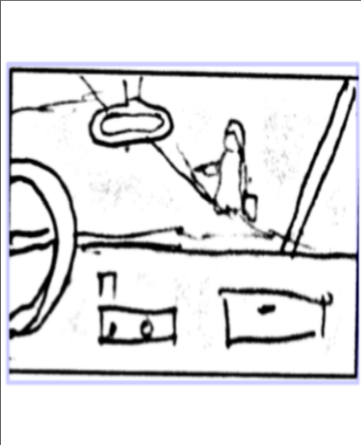


**Action Notes:**

PG del taxi arrancando. Tally Down. Aparece logo Las Estampitas



Shot	Panel	Duration
10	1/1	04:00



**Action Notes:**

Plano desde dentro del taxi. Monja hace detener el auto

Shot	Panel	Duration
11	1/1	02:00



**Dialogue:**

TERESA  
Buenos días buen hombre, me podría llevar a La Mariscal.

**Action Notes:**

PM de monja desde dentro del taxi

Shot	Panel	Duration
12	1/1	04:00



**Dialogue:**

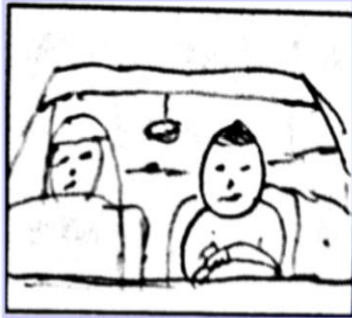
MAURO  
Claro hermana, suba nomás yo le llevo.  
Audio: Este Dolor - Fernando Pacheco

**Action Notes:**

PM de Mauro aceptando la carrera



Shot	Panel	Duration
13	1/1	25:00



**Dialogue:**

TERESA  
Cuántos años lleva de taxista?  
MAURO  
(dudando)Mmm, ya unos 20  
TERESA  
Es casado?tiene hijos?  
MAURO  
Si, una pequeña tengo

**Action Notes:**

Varios Planos del taxi rodando

Shot	Panel	Duration
14	1/1	04:00



**Dialogue:**

TERESA  
No tengo más buen hombre,  
pero le pago con estas estampas de la Virgen..

**Action Notes:**

PP de estamapas de Virgen

Shot	Panel	Duration
15	1/1	04:00



**Dialogue:**

Puta de mierda!!

**Action Notes:**

PP de Mauro desde fuera de taxi



Shot	Panel	Duration
16	1/1	15:00



**Dialogue:**

MAURO

Así es pues loco, viene esta monja de mierda, se sube, se hace la dura y se quita el disfraz, ha sido disfraz viejo!!, se lo quita y era una mamacita.

JORGE

Rica la man?

Dialogos continúan

**Action Notes:**

PG de Mauro y Jorge en tienda

Shot	Panel	Duration
17	1/1	04:00



**Dialogue:**

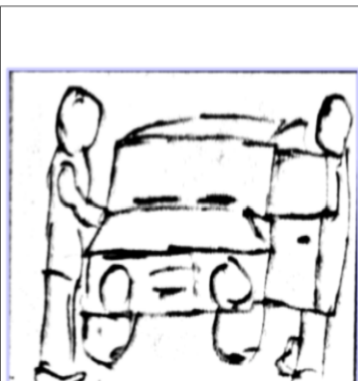
JORGE

Eso si fue el clásico ?que Dios le pague? pero en este caso la virgen.

**Action Notes:**

Overshoulder hacia Jorge

Shot	Panel	Duration
18	1/1	05:00



**Dialogue:**

Audio Aquí - José Andrés Miño

**Action Notes:**

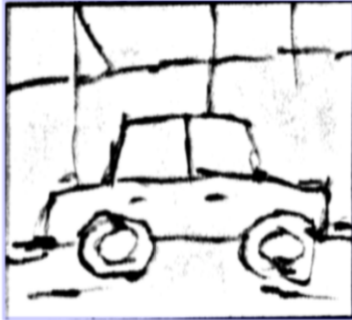
PG de Mauro y Jorge Subiendo al taxi



Shot	Panel	Duration
19	1/1	25:00

**Action Notes:**

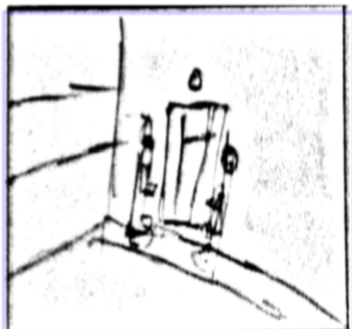
Diferentes planos de taxi andando por las calles



Shot	Panel	Duration
20	1/1	10:00

**Action Notes:**

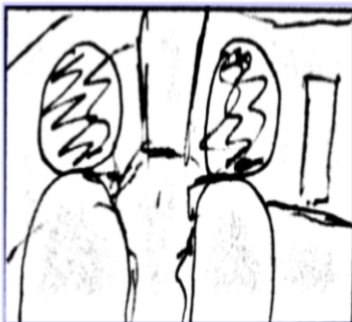
PG de Mauro y Jorge entrando al cabaret



Shot	Panel	Duration
21	1/1	05:00

**Action Notes:**

Dolly de seguimiento a Mauro Y Jorge en pasillo del cabaret





Shot	Panel	Duration
22	1/1	15:00



**Action Notes:**

Two Shot de Mauro y Teresa cogidos de la mano y caminando hacia la habitación

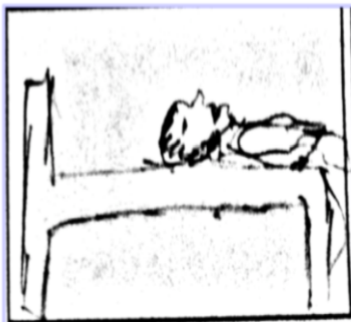
Shot	Panel	Duration
23	1/1	05:00



**Action Notes:**

Two Shot de Mauro y Teresa. Teresa de desabrocha la camisa a Mauro

Shot	Panel	Duration
24	1/1	05:00



**Action Notes:**

PG de Mauro en cama. Teresa se sube encima de Mauro



Shot	Panel	Duration
25	1/1	04:00



**Action Notes:**

PM de Teresa encima de Mauro. Plano secuencia

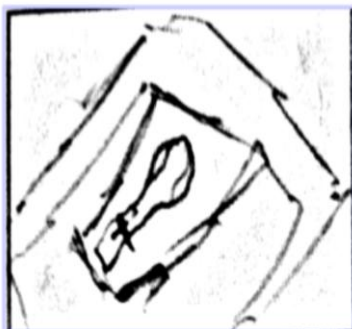
Shot	Panel	Duration
26	1/1	05:00



**Action Notes:**

PG de Mauro incorporandose de la cama. Deja billetes y estampas en velador. Se levanta y sale de habitación

Shot	Panel	Duration
27	1/1	03:00



**Action Notes:**

PP de estampas y dinero en velador

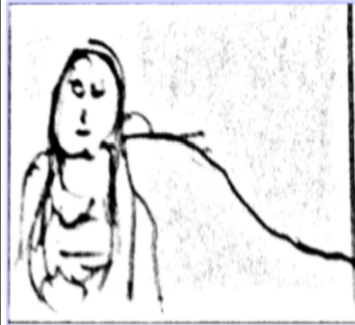




Shot	Panel	Duration
28	1/1	05:00

**Dialogue:**

TERESA  
Taxsita de mierda....



**Action Notes:**

PM de Teresa se incorpora y coge las estampas